

O

ortszeit

ZIN FÜR DIE GANZE FAMILIE



Wir verlosen:
18 Softcovereditionen
des neuen **Asterix** Comic!

ASTÉRIX - GALLIEN - DEUTSCH
© 2019 Les Éditions Albin



BUS • TRUCK CENTER
DUCKE
IVECO Teutonenstraße 8
BUS 59067 Hamm/Hafen
Reisemobil Service Tel. 0 23 81/96 44-0
IVECO www.ducke.de oder in-
Reisemobil-Stützpunkt

Highlights in Dortmund!
JAGD & HUND 2020
28. Januar – 02. Februar
WESTFALENHALLE
www.westfalenjagd.de

T
Teschner + Team
Zahn-S-thetik GmbH

Über 30 Jahre
Teschner + Team



Friedrich-Ebert-Straße 107
59425 Unna
Telefon 02303 / 66122

www.zahntechnik-unna.de

Moscow Circus on Ice „The Grand Hotel“

09. Januar 2020 in der Stadthalle Unna




7.12.
antenne
unna
singt

WIR SIND WEIHNACHTEN

antenne unna WEIHNACHTSSINGEN
AUF DER KAMENER WINTERWELT
ALTER MARKT KAMEN 16 BIS 18 UHR



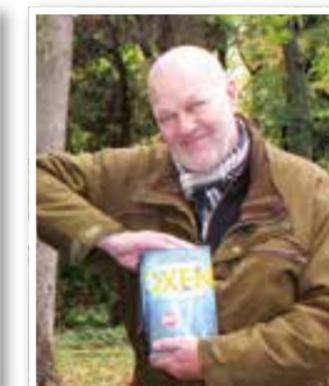
Gewinnspiel Sterne suchen	6
Kinder Elch-Cake-Pops	23
Kamen Winterwelt	32
Mobiles Leben Sicher in den Winterurlaub	34
Termine Veranstaltungskalender	41



Story des Monats
Seite 4
Weihnachtlicher Verpackungswahn



Fröndenberg
Seite 12
Christkindelmarkt



Unna
Seite 30
Bestsellerautor auf Recherche

Impressum
Ortszeit Kreis Unna
Herausgeber und Verlag:
FKW – Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH
Delecker Weg 33
59519 Möhnesee-Wippringsen
Telefon: 02924/87 970-0
Telefax: 02924/87 970-29
E-Mail: info@fkwverlag.com

Anzeigen:
Wolfgang Walter
Tel.: 0 23 03 • 30 10 724
w.walter@ortszeit.eu
Regina Schraaf
Tel.: 0 29 24 • 87 970-24
schraaf@fkwverlag.com
Michael Just
Tel.: 0 23 03 • 30 10 722
just@fkwverlag.com

59423 Unna • Heinrich-Hertz-Straße 1a
Fax: 0 23 03 • 30 10 729
www.fkwverlag.com

Redaktion:
Michaela Dziwisch, Heike Sieger,
Laura Oswald-Jüttner
Satz: FKW Fachverlag GmbH
Druck: Senefelder Misset, Doetinchem
Erscheinungsweise: monatlich
Verbreitungsgebiet: Auslagen in Unna, Kamen und Umgebung
Erfüllungsort: Möhnesee
Auflage: 30.000
Keine Gewähr für aufgefördert eingesandte Manuskripte oder Fotos. Der Abdruck von Veranstaltungshinweisen ist kostenlos. Abdruck und Vervielfältigung redaktioneller Beiträge und Anzeigen bedürfen der ausdrücklichen Zustimmung des Verlages.

Titel:Anzeige/Foto: Konstantin

Ho, ho, ho, liebe Leserinnen und Leser,

sind Sie auch schon mitten im Weihnachtstrubel? Haben Sie die ersten Plätzchen gebacken, das ein oder andere Geschenk ergattert und sich den Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt schmecken lassen? Wunderbar, dann sind Sie ja in der richtigen Stimmung für unsere glanzvolle Dezember-Ausgabe!

Wir stimmen Sie aufs Fest ein: mit einem einfachen Rezept für coole Elch-Cake-Pops für Kinder, mit allen wichtigen Informationen zu den Weihnachtsmärkten im Kreis und natürlich mit unserem beliebten Gewinnspiel. Sterne suchen, Lösungswort finden und einen von vielen tollen Preisen gewinnen! Zudem verlosen wir Karten für den „Nussknacker“ in der Stadthalle Unna, für die Pferde-Show „Cavalluna“

in Dortmund und den neuen „Asterix“-Jubiläums-Comic.

Noch ein bisschen Folie drum, etwas Glitzer, ein paar Schleifchen... Denken Sie beim Einpacken an die Umwelt? Nein? Dann sollten Sie mal einen Blick in unsere „Story des Monats“ werfen. Wir verraten Ihnen, wie Unnas Händler zum Thema umweltfreundliche Geschenkverpackung stehen und stellen Ihnen Tipps der Verbraucherzentrale Kamen vor, wie Sie selbst hübsch, kreativ und zugleich umweltbewusst die Weihnachtspräsente für Ihre Lieben verpacken können.

Unsere Dezember-Ausgabe bringt Sie nicht nur in Weihnachtslaune, sondern läutet auch den Jahres-Endspurt ein. Deswegen gibt es auch viele Veranstaltungen, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten.

Klassik-Liebhaber können sich zum Beispiel auf die Klänge der Neuen Philharmonie Westfalen freuen, die rund um Weihnachten und Silvester in Unna und Fröndenberg aufspielt. Wer es rockiger mag, hat vielleicht schon das letzte Adventswochenende im Kalender angestrichen, denn in der Lindenbrauerei geben sich die Größen der Unnaer Musiker-Szene wieder ein Stelldichein. In diesem Jahr huldigt man Bruce Springsteen. Auch kulinarisch widmen wir uns dem Jahresausklang. Wollten Sie schon immer mal das Menü aus dem Sketch-Klassiker „Dinner for One“ kochen? Wir haben das Rezept: die legendäre Mullygatawny-Soup, einen Fischgang, Hühnchen und als Dessert Obstsalat. Cheerio, Miss Sophie!

Frohes Fest wünscht Ihnen das Team der ORTSZEIT

Editorial

Ein herzliches Dankeschön geht an unsere Kunden!
Ohne Sie könnten wir bei unserem Gewinnspiel nicht so tolle Preise verlosen.
Wir wünschen allen Lesern und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2020!
Ihr Team der ORTSZEIT!

BÖHMER & Immobilien
Mitglied in **ivd**
IHR AKTIVER PARTNER
rund um das Thema **IMMOBILIEN** Beratung für Senioren
Fragen Sie uns! Wir sind für Sie da!
Tel.: 0 23 78 / 92 93 - 0
www.immobiliens-boehmer.de



Foto: Kurhan/Fotolia.de

Weihnachtlicher Verpackungswahn?

So geht's auch umweltfreundlich!

Denken Sie an Weihnachten auch an den Lorient-Klassiker „Familie Hoppenstedt“? Wenn nach der Bescherung das viele Geschenkpapier rasch auf dem Hausflur entsorgt werden soll und die Familie beim Öffnen der Tür unter einem Papierberg begraben wird? Anno 2019, wo Klimaschutz aus den Medien nicht mehr wegzudenken ist, ist Umweltbewusstsein auch unter dem Weihnachtsbaum gefragt.

Um herauszufinden, ob den Verbraucher das Thema „umweltbewusste Geschenkverpackung“ überhaupt interessiert, haben wir uns in die Unnaer Innenstadt begeben und bei den Händlern umgehört. Denn in so manchem Schaufenster waren hübsche Präsentkörbe zu sehen – in Folie verpackt, was ja nicht gerade die ökologisch wertvollste Variante ist.

Stoffbeutel werden populärer
Zunächst die gute Nachricht: Das Umweltbewusstsein von uns Kunden hat immer mehr zugenommen, das beobachten die meisten Händler seit Langem. Viele Kunden nehmen eine eigene Einkaufstasche mit in die Stadt und benötigen dann keine Tüte im Laden mehr. Und da, wo man noch eine aus Plastik bekommt, sind das Restbestände, die noch abverkauft werden. Was auch besser ist, als sie stumpf zu entsorgen. In der Regel setzen die Unnaer Geschäftsleute

auf Tüten aus Papier. „Etwa jeder zweite Kunde hat eine Mehrwegtasche dabei“, freut sich Thomas Weber vom Hosen Spezialist. „Es sind sogar immer mal Jutebeutel dabei, die wir auf der Wasserstraße vor einigen Jahren im Rahmen einer Aktion verschenkt hatten.“ Die Beutel seien nicht nur ressourcenschonend, sondern sparen auch dem Handel Geld: „Eine Win-Win-Situation für alle.“

Schlichtes Papier und hübsche Boxen

In Sachen Geschenkverpackung setzt Weber auf ein schlichtes, bedrucktes Geschenkpapier, das man problemlos im Altpapier entsorgen kann. Denn nur unbeschichtetes Papier darf in den Container, alles andere ist ein Fall für die Wertstofftonne! So wie beim Hosen Spezialist ist es auch in vielen anderen Geschäften: Wird eine Geschenkverpackung gewünscht, setzt man auf bedrucktes Papier oder gleich Papiertüten, so wie bei Hunke Möller. Hier bekommt man auch sehr dekorative Geschenkboxen zu kaufen, die nach dem Auspacken mit Sicherheit im Haushalt noch weiterverwendet werden können. So etwas haben wir auch bei Pieper in der Parfümerie gesehen, wo zwar auch Papier zum Einsatz kommt, aber in Betracht der luxuriösen Ware opulente Verpackungen mit viel Schleifenband dennoch an der Tagesordnung ist. Bei Douglas setzt man auch auf Papiertüten,



aber was wir unter dem Tresen erspähen konnten, sah verdächtig nach Verpackungen aus, die eher in die Wertstofftonne gehören.

Folierte Fresskörbe?

Wie sieht es denn bei Fachgeschäften aus, in denen Lebensmittel eine Rolle spielen? Beim Stadtbummel stachen uns schließlich zahlreiche in Folie verpackte Delikatessen ins Auge, so zum Beispiel bei Barrique. Bei Präsentkörben sei es schwierig, auf Folie zu verzichten, erklärt man auf unsere Nachfrage. Aber: Wer einen guten Tropfen

verschenkt, der kann einen edlen und zugleich umweltfreundlichen Karton als Verpackung auswählen. Und so etwas lässt sich ja auch prima weiterverschenken! Im Senfladen finden wir auch zweierlei Präsent-Varianten vor. Natürlich gibt es auch da Folienverpackungen, aber alternativ bietet Annett Kyncl ihren Kunden Papiertüten an. Und es gibt ja auch die fertigen Geschenkkartons zu jedem Anlass, die eigentlich keiner weiteren Verpackung bedürfen. Denselben Eindruck bekommt man auch bei Hussel. Dort sind die Pralinenschachteln an sich schon

oft ein Hingucker – eine Schleife dran würde schon ausreichen. Dennoch würden häufig zusätzliche Verpackungen gewünscht, berichten die Mitarbeiter. Man wolle schließlich jemandem mit einer Überraschung eine Freude machen.

Eine Option: Recycling-Geschenkpapier

„Weniger ist mehr!“ So denkt man auch bei Tchibo, wo der Kunde außer einem kleinen Schleifchen mit Namensschild gar keine Geschenkverpackung bekommt. Dies, so erklärt man uns, würde ja auch gar nicht zum Nachhaltigkeitskonzept des Konzerns passen. Das Einpacken überlässt auch Game Stop lieber den Kunden selbst. Ob das überhaupt nötig wäre, muss man sich bei den dortigen Waren allerdings auch fragen, denn viele Verpackungen lassen zunächst nicht auf den Inhalt schließen, sodass dieser auch ohne Geschenkpapier eine Überraschung ist. Wo wir beim Thema wären: Jeder redet vom Klimaschutz, aber was tun wir eigentlich in der Vorweihnachtszeit für die Umwelt? Greifen wir selbst zu Glitzerpapier, Folie und Co.? Ein Blick in die Auslagen von Tedi und Woolworth macht Hoffnung, denn neben solch augenscheinlich wenig umweltfreundlichen Geschenkpapieren gibt es auch weihnachtlich bedrucktes Packpapier und auch Weihnachtskarten aus Karton. Wir haben als Verbraucher schon auch eine Wahl



Jutta Eickelpasch von der Verbraucherzentrale Kamen zeigt, wie man dekorativ und trotzdem umweltfreundlich verpacken kann. Fotos (3): Verbraucherzentrale Kamen

– und das sogar im Discounterbereich. Wer auf Nummer sicher gehen will, möglichst ökologisch mit Recyclingpapier zu verpacken, der sucht gezielt nach Geschenkpapier mit dem Siegel „Blauer Engel“.

Verpackungs-Alternativen

Natürlich ist es besser, wenn man erst gar nicht Unmengen an Papier kauft, sondern sich beim Verpacken kreativ austobt. Dazu rät auch die Umweltberaterin der



Verbraucherzentrale Kamen, Jutta Eickelpasch. Geschenktüten und nicht zerknülltes Papier könnten beispielsweise wiederverwendet werden. Alternativ zu Geschenkpapier kann man auch mit Packpapier arbeiten und sogar eine alte Zeitung gibt eine prima Verpackung ab. „Es ist auch sehr schön, wenn man ein Geschenk thematisch passend verpackt“, rät die Expertin. „Ein Kochbuch lässt sich auch mit einem hübschen Geschirrtuch umwickeln. Oder man verpackt etwas in einem Putztuch, das der Beschenke noch weiterverwenden kann.“ Auch auf Naturmaterialien zu setzen, ist gut für die Umwelt. Blätter und Hagebutten sind dekorativ und nachhaltig. „Nutzen Sie zum Verpacken Dinge, die Sie haben“, so Eickelpaschs Tipp.

Den eigenen Konsum hinterfragen

Sie sehen also, dass mit etwas gutem Willen auch das Weihnachtsfest ein wenig umweltfreundlicher werden kann. Und das, was man an Geschenkpapier noch im Vorrat hat, darf man ja auch guten Gewissens aufbrauchen. Doch lohnt sich die Vorweihnachtszeit auch, seinen Konsum mal etwas zu hinterfragen. „Muss man unbedingt jedes Jahr neuen Christbaumschmuck in einer anderen Trendfarbe kaufen?“ Das fragt sich Jutta Eickelpasch, die lieber auf Tradition und vor allem auf das Weiterverwenden von Produkten setzt. Auch Thomas Weber rät generell zu nachhaltigerem Konsumverhalten, nicht nur an Weihnachten. Zum Beispiel auf „Wegwerfklamotten“ verzichten. Oder nicht aus Bequemlichkeit fünf Teile online zu bestellen, von denen man vier eh wieder zurückschickt. Wer fair und nachhaltig schenken will, kann übrigens auch einen Blick in den Eine-Welt-Laden auf dem Unnaer Kirchplatz werfen, der an den Adventssamstagen den Kunden das Stöbern mit Kaffee und Tee versüßt. Hier haben wir hübsches, handgeschöpftes Geschenkpapier aus Nepal entdeckt. Und das ist zum Zerknüllen und achtlos Wegwerfen sowieso viel zu schade.



Günter Funke von Physio-balance spendet einen Gutschein über eine „Hot Stone Massage“.



Der Gemüse- und Kartoffelhof Kuckhoff verlost einen Gutschein für 25 Euro.



Das Restaurant Hotel Stadt Kamen stellt einen Gutschein für zwei Personen im Wert von 40 Euro zur Verfügung.



Erol Akyüz vom Cafe Extrablatt aus Kamen spendet 5 x 15 € Frühstücksgutscheine

„Sterne“ suchen und gewinnen!



Fabienne Jacobson vom Cafe Extrablatt aus Unna spendet 5 x 15 € Frühstücksgutscheine



Andrea Schwarzer u. Regina Hütter Nickis Haarstudio stellen einen 25 Euro Gutschein für Dienstleistungen.



Lilia Omelchenko und Bedir Acer vom Haarstudio Kuckhoff stellen einen 25 Euro Gutschein für Dienstleistungen.



Haus Mersmann stellt einen Gutschein im Wert von 40 Euro zur Verfügung.

Wir verlosen tolle Preise zum Fest

Geselligkeit, Freude und Überraschungen: Das macht die Adventszeit und Weihnachten aus. Daher haben wir in Zusammenarbeit mit unseren Kunden auch in diesem Jahr eine Weihnachtsverlosung für Sie vorbereitet.

nachtliche Lösungswort, dessen Buchstaben sich in Sternen im ganzen Heft versteckt haben und schicken Sie dieses zusammen mit dem Stichwort „Ortszeit Unna Weihnachten 2019“ auf einer ausreichend frankierten Postkarte an F.K.W. Verlag, Deleckerweg 33, 59519 Möhnesee-Wippringsen oder per E-Mail an verlosung@fkw-verlag.com.

Mitmachen lohnt sich, denn mit etwas Glück können Sie tolle Gutscheine oder andere Sachpreisen gewinnen. Die Gutscheine sind Warengutscheine und werden nicht bar ausgezahlt. Auch Restbeträge können in den teilnehmenden Geschäften nicht ausgezahlt werden.

Bitte geben Sie unbedingt Ihre Anschrift und Telefonnummer für die Gewinnbenachrichtigung an! Einsendeschluss ist der 12. Dezember 2019. Die Gewinne werden ausgelost, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Mitmachen ist ganz einfach Finden Sie das 21-stellige weih-

Das „Ortszeit“-Team drückt Ihnen die Daumen und wünscht frohe Weihnachten!



Michaela Hoffmann von Getränke Krieger spendet einen Gutschein im Wert von 50 Euro.



Frau Ebel vom Musikhaus Carl Ebel & Sohn spendiert einen Gutschein im Wert von 20 Euro.



Das Team von Haus Ruhrbrücke stellt einen Gutschein für ein 2 Personen „Sonntags-Mittags-Buffet“



Das Eiscafé La Venezia spendiert einen Verzehrsgutschein im Wert von 25 Euro.



Gebäudeenergieberater Frank Rhode bietet eine vor Ort Beratung zu mögl. Energiesparmaßnahmen an einer Immobilie bis zu 4 Wohneinheiten, inkl. Anfertigung eines entspr. Sanierungskonzeptes. Wert: rund 300 Euro



Horst Bresan vom Unna Marketing verlost 2 Karten für „Servus Peter“ in der Stadthalle Unna.



Birgitt de Schrevel von „Das Haaratelier“ spendet einen Gutschein über 30,- €

Das machen wir EXTRA ...

Frühstücksbuffet
Montags bis samstags 8.30 - 12.00 Uhr
Sonn- und feiertags 9.00 - 13.00 Uhr

Shakertime
Täglich ab 15.00 Uhr alle Cocktails zum Specialpreis

Immer extra lecker!

CAFE extrablatt
Markt 1 | 59423 Unna | Kampstr. 8 | 59174 Kamen
www.cafe-extrablatt.de



la Venezia
italienisches Eiscafé

Winterprogramm:
Heiße Getränke, ital. Tortchen, Eispa, Waffeln

Probieren Sie uns, wir schmecken gut...

Eiscafé La Venezia Massener Str.7
Rino Toppan 59423 Unna
Tel. 02303 9476339

Das Restaurant
Hotel Stadt Kamen

Markt 11 | 59174 Kamen
Telefon 02307 9729055
restaurant@hotel-stadt-kamen.de
www.hotel-stadt-kamen.de

Öfnungszeiten:
Mo.-So. 11.30 Uhr - 14.30 Uhr & ab 18 Uhr

Gutschein 20 €
auf eine Naturbehandlung

Das Haaratelier

CULUMNATURA
Ihr Naturfriseur

Birgit de Schrevel

Öfnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Do. 9 - 20 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr

Werner-Str.72
29192 Bergkamen
Tel. 0 23 07 - 55 73 38

PHYSIO BALANCE

Massage
Krankengymnastik
Lymphdrainage
Hausbesuche

Günther Funke Physiotherapie
Reinpfad 20 | 59423 Unna
Telefon: 02303 - 96 83 08
www.physiobalance-unna.de

Regional und täglich frisch
saisonales Gemüse und Obst • Kartoffeln
Senf und Marmelade • Fleisch und Wurst • Käse
und Milchprodukte

Kuckhoff
Gemüse Kartoffeln Obst

Ab dem 12.12.
Weihnachtsbaumverkauf

Werler Str. 199
59427 Unna - Hemmerde
Telefon: (02308) 865
www.kuckhoff-b1.de

Treffpunkt zwischen den Tagen

7. Unnaer Wintertreff lädt zum Verweilen ein



Nach dem Weihnachtsmarkt ist noch lange nicht Schluss: Zum sechsten Mal sorgt der Unnaer Wintertreff auf dem Alten Markt für eine gesellige Atmosphäre nach Weihnachten.

Von Montag bis Sonntag, 23. bis 29. Dezember jeweils von 12 bis 21 Uhr können Sie das Jahr inmitten von winterlichem Hüttenzauber gemütlich ausklin-

gen lassen und sich vom Trubel rund um die Weihnachtstage erholen. An Heiligabend sowie am ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag hat der Wintertreff geschlossen. Verabreden Sie sich mit Freunden auf ein Heißgetränk und tauschen Sie Ihre Festerlebnisse aus. Oder treffen Sie Ihre Silvesterabsprachen und genießen Sie das umfangreiche Angebot der Imbissstände auf dem Alten Markt.

nicki's haarstudio
 DER FRISEUR IHRES VERTRAUENS MEISTERBETRIEB
 Inh. Brigitte Kuckhoff
 Wir sind für Sie da: Di., Mi. und Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Do. 8.30 - 19 Uhr • Sa. 7.30 - 13.00 Uhr
 Dorfstraße 71a
 59427 Unna-Hemmerde
 Telefon: 0 23 08-23 55

HAARSTUDIO KUCKHOFF
 Inh. Brigitte Kuckhoff
 STECKFRISUREN / FARBSPEZIALIST
 Wir sind für Sie da: Di., Mi. und Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Do. 8.30 - 19 Uhr • Sa. 7.30 - 13.00 Uhr
 Lenningsstr. 1
 59199 Bönen
 Tel. 02383 / 96 70 130



Foto: Pedro Malinowski - Neue Philharmonie Westfalen

Musikalisch in die Weihnachtszeit

Neue Philharmonie Westfalen am 20. Dezember in der Stadthalle

„Last Christmas“ fast vergessen, aber Lust, die Erinnerung an Weihnachten mit wohlgesetzten Tönen aufzufrischen? Dann ist das Weihnachtskonzert der Neuen Philharmonie Westfalen genau das Richtige. Die musikalische Einstimmung aufs Fest findet am Freitag, 20. Dezember, in der Erich Göpfert Stadthalle in Unna statt.

Das moderierte Konzert beginnt um 19 Uhr (Einlass 18 Uhr). Dann sorgen die Musiker unter der Leitung von Generalmusikdirektor Rasmus Baumann mit

weihnachtlichen Klassikern für besinnliche Weihnachtsstimmung. Am Konzertprogramm wird in diesen Tagen noch gefeilt. Sicher ist bereits, dass der Kinder- und Jugendchor der Stadt Recklinghausen wieder mit im Rampenlicht stehen wird.

Karten gibt's beim Hellweger Anzeiger (Wasserstraße 20 in Unna), im i-Punkt (Lindenplatz 1 in Unna) oder online auf www.proticket.de zum Preis von je 37 Euro. Ermäßigte Karten gibt es zum Preis von je 15 Euro

Seit über 142 Jahren
 Familientradition im Dienste der Musik
 Musikhaus **Carl Ebel & Sohn**
 Seit 1877
 Ihr Musikhaus mit der persönlichen Note
Renate Ebel
 CES
 59423 Unna • Massener Straße 9
 Tel. 0 23 03 / 1 24 18
 Noten und Zubehör für Musikinstrumente vorhanden.

GETRÄNKE KRIEGER
 Getränke-Kompetenz aus Unna!
 Mühlenstraße, 59425 Unna
 Tel: 02303 - 9420303
www.getraenke-krieger.de

„Phantasialand Wintertraum“

Tagesausflug für Kinder und Jugendliche am 14. Dezember

Das Kinder- und Jugendbüro der Stadt Bergkamen bietet wieder einen Tagesausflug in das Phantasialand an. Am Samstag, 14. Dezember, geht es in den Freizeitpark nach Brühl, der sich in der kalten Jahreszeit unter dem Motto „Wintertraum“ präsentiert.

Trotz der eher niedrigen Temperaturen im Dezember sind bis auf die Wasserbahnen sämtliche Fahrgeschäfte im Phantasialand geöffnet. Zum „Wintertraum“ werden im Park außerdem verschiedene Shows, wie etwa das Kindertheater „5 vor Weihnachten“, die Lichtprojektion „Tiempo de Fuego“ oder eine Eislaufshow,



Foto: Phantasialand

präsentiert. Dazu ist der Park natürlich stimmungsvoll beleuchtet.

Wer selber aktiv werden möchte, kann sich auf der Eislaufbahn mitten im Park austoben. Schlittschuhe können vor Ort ausgeliehen werden. Abfahrt ist um 9 Uhr am Hallenbad an der Lessingstraße. Der Teilnehmerpreis beträgt 25 Euro pro Person. Kinder bis einschließlich 12 Jahren müssen von einer Aufsichtsperson begleitet werden. Die Rückkehr ist für ca. 22 Uhr vorgesehen. Anmeldungen nimmt das Kinder- und Jugendbüro (Rathaus, Zimmer 305) entgegen. Weitere Informationen gibt es dort unter Tel. 02307/965381.



Foto: F.K.W. Verlag

Lichterglanz in Unna

Weihnachtsmarkt lockt bis 22. Dezember in die City

Bereits Ende November geht es in Unna gemütlich zu, denn der Weihnachtsmarkt mit seinen rund 55 Buden und der stimmungsvollen Beleuchtung sorgt für eine Wohlfühlatmosphäre. Ob Freunde

oder Arbeitskollegen treffen, Weihnachtseinkäufe tätigen oder einfach nur den Lichterglanz auf dem Alten Markt bewundern: Der Unnaer Weihnachtsmarkt ist immer einen Besuch wert. >>>

REISEBÜRO
 Bahnhofstr. 45 b
 59423 Unna (im Rathaus) - Telefon 0 23 03 - 210 31
 info@der-unna.de - www.der-unna.de
 Wie wünschen allen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit!

Andreas Gajda
 Verlegearbeiten von Teppich- und PVC-Böden, Laminat
 Fliesenreparaturarbeiten
 Moderne Innenraumgestaltung mit Designböden
 Tel: 0172 - 69 37 228
andreas.gajda@web.de
PROJECT FLOORS Der perfekte Fullboden für Platten, Holle und Plaggenrichtungen

Wir wünschen allen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit!

Heizöl **Erdgas** **Strom**

Biermann

Ihr bärenstarker Partner für Energie
sicher - regional - einfach - preiswert - zuverlässig

Einfach anrufen & informieren!

☎ 02303 / 964 101 ✉ info@biermann-energie.de

www.ukbs.de

Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr! Wünscht Ihnen die

UKBS
Ihr guter Nachbar

Friedrich-Ebert-Straße 32, 59425 Unna, Telefon 02303 28 27-0



T

>>> Auf der Suche nach Geschenken wird man auf dem Unnaer Weihnachtsmarkt ganz bestimmt fündig. Neben den Händlern präsentieren sich auch Kindergärten, Schulen und gemeinnützige Vereine und bieten auch das ein oder andere schöne Unikat in den „Unna Hütten“ an. Wie jedes Jahr gibt es ein tolles, abwechslungsreiches Rahmenprogramm auf der Bühne am Marktplatz und besondere Events.

So schenkt Ihnen das Team des Stadtmarketings in Kooperation mit dem Kinorama Unna Zeit zum

Shopper. Während Sie Ihre Einkäufe erledigen, können Ihre Kinder (Mindestalter 4 Jahre) im Kinorama in Unna samstags einen Kinderfilm schauen und werden von Mitarbeiterinnen betreut, damit Sie mindestens zwei Stunden beruhigt Unna genießen können. An den Adventssamstagen – 7., 14. und 21. Dezember – jeweils um 9.45 Uhr und 11.45 Uhr können Sie Ihre Kids im Kino abgeben. Eine Kinokarte kostet 5 Euro inklusive der Betreuung.

Am Freitag, 6. Dezember, bezaubert Musiker Mark Richter von 19 bis 22 Uhr auf der Bühne am Alten Markt. Eine Woche später, am 13. Dezember, öffnen die Unnaer Einzelhändler zum Late Night Shopping ihre Türen. Bis 22 Uhr können Sie dann in der Innenstadt auf „Geschenkejagd“ gehen oder einfach entspannt bummeln und stöbern. Den Soundtrack zu diesem Abend liefert das Acoustic-Duo Bright Birds zwischen 19 und 22 Uhr. Jeden Sonntag, werden beim „Rudelsingen“ ab 18.15 Uhr am Alten Markt gemeinsam Weihnachtslieder geträllert. Anschließend rocken „New Spirit in Lounge“ mit ihrer „Christmas Edition“ die Bühne.

Das gesamte Rahmenprogramm finden Sie zum einen in den Programmheften, die kreisweit in den Geschäften ausliegen, oder online unter www.weihnachts-markt-unna.de.

Stressfreie Geschenkesuche
11. Christkindl-Markt in der Mozart-Apotheke

Wer auf der Suche nach den perfekten Weihnachtsgeschenken für seine Lieben ist, der sollte auch in diesem Jahr in der Mozart-Apotheke in Unna vorbei schauen. Denn vom 2. bis 24. Dezember findet hier bereits zum elften Mal der Christkindl-Markt statt.

Apothekerin Barbara Einhoff berät Sie freundlich und kompetent in Sachen Gesundheit und Wohlbefinden und hält tolle Überraschungen für ihre Kunden bereit. Probieren Sie die leckeren selbst gebackenen Weihnachtsplätzchen und entdecken Sie in der vielfältigen Auswahl die richtigen Geschenke. Der gemütliche Christkindl-Markt in der Mozart-Apotheke ist montags, dienstags, donnerstags und freitags von 8 bis 18.30 Uhr, mittwochs von 8 bis 14 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

Barbara Einhoff und ihr Team laden Sie herzlich ein und freuen sich auf Ihren Besuch!

Herzliche Geschenk-Ideen liebevoll verpackt!

Mozart Apotheke
Apothekerin Barbara Einhoff e. K. im MEDICAL CENTER

Wir wünschen allen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit

Nordring 35 - 59423 Unna - Fon 02303 25067 - www.mozart-apo-unna.de

- Anzeige -

Esken • Karnatz • Boeske
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Beratung auf den Punkt gebracht.

- Steuererklärungen für Privatpersonen und Unternehmen
- Jahresabschlüsse
- Buchführung mit Zukunft
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Standort Unna:
Pestalozzistraße 16
59423 Unna
Telefon 0 23 03 | 98 10 90
Telefax 0 23 03 | 9 81 09 70

Standort Fröndenberg:
Ardeyer Straße 100
58730 Fröndenberg
Telefon 0 23 78 | 86 83 40
Telefax 0 23 78 | 8 68 34 14

info@ekb-steuerberater.de • www.ekb-steuerberater.de

WBU
Wirtschaftsbetriebe Unna

Öffnungszeiten der Parkhäuser während des Weihnachtsmarktes

Tiefgarage am Bahnhof	Mo - Fr, 06.45 - 21.00 Uhr Sa, 06.45 - 22.00 Uhr So, 11.30 - 22.00 Uhr
Parkhaus Massener Straße	Montags - Sonntags 24 Stunden geöffnet
Tiefgarage Flügelstraße	Mo - Fr, 07.00 - 23.00 Uhr Sa, 07.00 - 23.00 Uhr So, 10.00 - 23.00 Uhr
Tiefgarage am Neumarkt	Mo - Do, 06.45 - 03.30 Uhr Fr und Sa, 06.45 - 02.00 Uhr So, 11.30 - 22.00 Uhr

www.wirtschaftsbetriebe-unna.de

Entscheiden ist einfach.

Weil die Sparkasse verantwortungsvoll mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit

sparkasse-unnakamen.de

Sparkasse UnnaKamen

Vorweihnachtliches Fröndenberg

Christkindelmarkt lockt am 3. Adventwochenende auf den Marktplatz



Fotos: AtoMedia Design - Marcus Brock

R Erhalten Sie den Wert Ihres Eigenheims!
W Bedachungsgesellschaft mbh
R. Wolter
Allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit.

Dacheindeckung • Gerüstbau • Bauklempnerei
Fassadenverkleidung • Wohnraumfenster

58730 Fröndenberg • Starenweg 14
 Fax 02373 397660 • Mobil 0178 6662164

Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit!

Wohnungsgenossenschaft Fröndenberg eG
 Alleestraße 17
 58730 Fröndenberg
 ☎ 02373/72408
www.woge-froendenberg.de

Günter Freck wünscht Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

CDU **Freie Demokraten**

Der Christkindelmarkt in Fröndenberg ist ein echter Geheimtipp. Drei Tage lang verwandelt sich der Marktplatz in eine weihnachtliche Landschaft. Traditionell steigt der Christkindelmarkt am 3. Adventwochenende, dieses Jahr vom 13. bis 15. Dezember.

Der Startschuss fällt am Freitag, 13. Dezember, um 16 Uhr, wenn Fröndenbergs Bürgermeister Friedrich-Wilhelm Rebe den Markt feierlich eröffnet. Dann präsentieren örtliche Vereine und Schulen wieder das Schönste zur Weihnachtszeit.

Samuel Rütting
 Ambulante Gesundheits- und Krankenpflege

Wir wünschen allen Patienten, Freunden und Bekannten eine schöne Weihnachtszeit!

Gib jeden Tag die Chance.

Winschotenerstr. 8 • 58730 Fröndenberg
 Tel.: 02373-974960 • Fax: 02373-9749800
 info@agk-ruetting • www.agk-ruetting.de



Hotel - Restaurant
HAUS RUHRBRÜCKE

Jeden 1. Mittwoch im Monat	13,90 €	täglich ab 17.30 Uhr
Kartoffelbuffet + mehr		sonntags 11-15 Uhr
donnerstags ab 18.00 Uhr	13,90 €	dienstags Ruhetag
Schnitzelbuffet		
sonntags-mittags ab 12.00 Uhr	15,90 €	
Omas Küche lebt - Deutsches Buffet	<small>(nicht an Feiertagen)</small>	

Ruhrstraße 20 | 58730 Fröndenberg | Tel. 0 23 73/721 69

Bummeln Sie zwischen Ständen mit Handwerkskunst, Schmuck, gebastelten und gestrickten Kleinigkeiten, jeder Menge Geschenkideen für Mensch und Tier(!) und natürlich allerhand Leckereien. Neben den Klassikern wie Crêpes, Waffeln, Zuckerwatte und gebrannten Mandeln können sich Besucher an Flammkuchen aus dem Holzofen oder Grillschinken laben.

Ausgefallene Spirituosen

Wer einmal etwas anderes probieren möchte als Glühwein, der wird hier garantiert fündig: Kräuterlikör, Bierliköre, Glühbier – lassen Sie sich überraschen, was Ihnen alles begegnet. Egal, wie kalt es an dem Wochenende wird, Sie können sich bestimmt vielfältig aufwärmen.

Nonstop Unterhaltung

Auf der Bühne geben sich die Künstler die Klinke in die Hand. Das geht schon bei der Eröffnung los, wenn der Kindergarten St. Josef bei der Eröffnung direkt den Nikolaus herbei singt. Dann gibt's Stutenkerle für alle >>>

STIHL

Aktion 179€
statt 196€

MIT VOLLGAS DURCHS HOLZ.
 Jetzt STIHL Benzol-Motorsägen testen.

Wir wünschen allen unseren Kunden eine schöne und friedvolle Weihnachtszeit.

Wir beraten Sie gern:

AGRAVIS
 TECHNIK

AGRAVIS Technik Lenne-Lippe GmbH
 Ruhrstraße 19 • 58730 Fröndenberg
 Tel.: 0 23 73 / 9 77 80
www.agravis-technik-lenne-lippe.de

FRÖNDENBERG RUHR
SPD

Mit uns ins neue Jahr 2020

Gemeinsam für unsere Stadt

www.spd-froendenberg.de

Fröndenberg macht au ...!

EVF
 Stadtwerke Fröndenberg

Stadtwerke Fröndenberg GmbH
 Graf-Adolf-Straße 32
 58730 Fröndenberg
 Telefon 02373.759.0

www.stadtwerke-froendenberg.de
www.evf-naturstrom.de

>>> – übrigens an allen Markttagen! Bis in den Abend bleibt es musikalisch.

Besinnlichkeit suchen Sie beim Christkindelmarkt erst einmal vergeblich, denn am Samstag warten direkt wieder zwei

Unterhaltungskracher der besonderen Art auf die Besucher. Wenn die Stände am Samstag, 14. Dezember, öffnen, lädt der Zirkus „Manegentraum“ alle Kinder, Jugendliche und Junggebliebene zum Mitmachen ein.



Fotos: AtoMedia Design - Marcus Brock



Fröndenberger Stadtbäckerei
 Täglich frisch: Brot, Brötchen, leckerer Kuchen
 Genießen Sie doch mal unser beliebtes Gebäck bei einer Tasse Kaffee.
 Fröndenberg • Markt 7 • Telefon: 02373 6810448
 und Westtcker Straße 45 • Telefon: 02373 71259

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit!
 Seit über 29 Jahren in Fröndenberg
Heidi Schulte-Hammer
 POSTAGENTUR • LOTTO
 PRESSE • TABAK • PAPERIE
 BÜROBEDARF
 Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 14.30 - 18 Uhr • Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
 Wünschotener Str. 14 • 58730 Fröndenberg • Tel. 0 23 73 - 1 72 50 17
 Viele schöne Geschenkartikel!



Danach sollten Sie sich „Coco Superstar“ nicht entgehen lassen. Alle Fünftklässler der Gesamtschule haben ein Musical einstudiert – über 100 Akteure sind daran beteiligt.

Verkaufsoffener Sonntag

Am Sonntag, 15. Dezember, findet parallel zum Christkindelmarkt ein verkaufsoffener Sonntag statt. Die Geschäfte öffnen von 13 bis 18 Uhr.

Ab 13.30 Uhr sind die Besucher einmal mehr zum Mitmachen aufgerufen, wenn der Gemeindechor der Neuapostolischen Kirche zum gemeinsam Singen von Weihnachtsliedern einlädt. Im Anschluss daran hält Pfarrer Jörg Rudolph zum öku-

menischen Gottesdienst ein.

Um 15 Uhr wird's spannend, denn dann prämiert Bürgermeister Rebbe die Sieger des Lufballon-Wettbewerbs der Fliegenkirmes. Prämierung ist am letzten Tag des Christkindelmarktes überhaupt ein gutes Stichwort: Ab 16.30 Uhr findet die Weihnachtsverlosung des Werberings statt. Es winken wieder attraktive Preise.

Das gesamte Wochenende moderiert und kommentiert „Stadtsprecher“ Hans Kuhn das Geschehen auf und abseits der Bühne. Geöffnet hat der Christkindelmarkt am Freitag von 16 bis 21 Uhr, Samstag von 14 bis 22 Uhr und Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Im alten Bahnhofsgebäude von Fröndenberg
LEVEL UP
 „Gemeinsam mehr erreichen“
 z. B.: • Kadio-Kurse • Physiotherapie
 • Gerätetraining • Rehasport.....
 Medizinisches Zentrum für Physio und Fitness
 www.levelup.ruhr | info@levelup.ruhr
 Level Up GbR
 Bahnhofstraße 15
 58730 Fröndenberg
 Tel. 02373 - 3953000
 Fax 02373 - 3953002

Das Neue Hotel Am Park
 Ihr Zuhause in Fröndenberg
 Ihr Zuhause in Fröndenberg
 Ruhrstraße 16
 58730 Fröndenberg/Ruhr
 Telefon: 02373/17 405-0
 Telefax: 02373/17 405-20
 info@das-neue-hotel-am-park.de
 www.das-neue-hotel-am-park.de



Foto: www.facebook.com/goodwoodmenden

Zum Abschluss kommen „Good Wood“

Acoustic-Cover-Band tritt in der Kulturschmiede auf

Das Geburtstagsjahr der Kulturschmiede neigt sich dem Ende, dafür geht's auf der Bühne nochmal richtig rund. Am Sonntag, 14. Dezember, rocken „Good Wood“ ab 19.30 Uhr das Kulturzentrum.

Der Verein „Kultur für Uns“ lädt zum guten Schluss des Jahres 2019 Musiker ein, die die Bühne der Kulturschmiede im Oktober 2007 einweihten: „Good Wood“ aus dem benachbarten Menden. Seinerzeit war das Konzert ausverkauft, das wird auch dieses Mal wieder angestrebt. Die Acoustic-Cover-Band, die mit eigenen Interpretationen von Stücken aus Rock, Pop, Folk, Jazz und Blues begeis-

tert, hat wieder bekannte und weniger bekannte Perlen der Musik im Gepäck. Lauschen Sie dem harmonischen mehrstimmigen Gesang und erleben Sie einen rundum schönen Abend.

Vereinsmitglieder nutzen den Abend weiterhin zum netten Gespräch mit Gästen. Speis und Trank gibt's noch dazu – so lässt es sich besonders schön auf 40 Kulturjahre zurückblicken.

Wer dabei sein möchte, sollte sich fix eine Eintrittskarte für 25 Euro kaufen. Tickets sind bei allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich. Oder Sie schicken eine E-Mail direkt an „Kultur für Uns“: kar-ten@kfu-online.de.

• PLANUNG
 • BERATUNG
 • BAULEITUNG
 • DIENSTLEISTUNG
 • WOHNUNGSBAU
 • GEWERBEBAU
 • INDUSTRIEBAU
 Allen ein frohes Fest und einen guten Rutsch
 Dipl.-Ing.
FRANK LÜTKEFENT
 ARCHITECT AN RW+www.luekefent.de
 BAHNHOFSTRASSE 1 • 58730 FRÖNDENBERG • TEL. 02373/10022

LANDHAUS PÜTTMANN
 Hotel - Kneipe - Restaurant
 Bei uns können Sie feiern
 Bei uns können Sie gemütlich verweilen bei gutbürgerlicher typisch westfälischer Küche oder auch in größerer Gesellschaft ab 10 Personen bis zu 150 Personen feiern!
 Öffnungszeiten:
 Täglich ab 17 Uhr • Montags Ruhetag
 58730 Fröndenberg/Frömmen • Brückenstraße 3 • Tel.: 0 23 78 - 24 96
 info@landhaus-puettmann.de • www.landhaus-puettmann.de

Mit Familie Strauß ins neue Jahr

Philharmoniekonzert in der Gesamtschule Fröndenberg



Foto: Malinowski

Fans der Neuen Philharmonie Westfalen kommen auch dieses Jahr wieder in den Genuss eines Silvesterkonzerts. Traditionell stehen Kompositionen der Familie Strauß auf dem Programm. Am Samstag, 28. Dezember, gastieren die Musiker unter Leitung von Giuliano Betta in der Gesamtschule Fröndenberg.

„Espresso und Wiener Mélange“ lautet der Titel des Konzerts. So serviert die NPW zum Jahresausklang eine ordentliche Portion Wiener Mélange in Form von Walzer, Polkas und Quadrillen der Strauß-Familie. Wer es stärker mag, darf sich auf musikalische Köstlichkeiten aus Italien freuen – der Espresso halt. So trifft etwa Amilcare Ponchielli „Tanz der Stunden“ aus der Oper „La Gioconda“ auf den Schwung und die Leiden-

schaft neapolitanischer Lieder wie „Funiculi, Funiculà“ oder „O sole mio“. Erneut zu Gast ist hierfür Carlos Moreno Pelizari: Nach seinem Debüt im Rahmen der Weihnachtskonzerte 2014 steht der chilenische Tenor nun wieder mit der NPW auf der Bühne.

Giuliano Betta, 1. Kapellmeister des Musiktheaters im Revier, wird die Philharmoniker leiten und dabei beweisen, dass auch mit Espresso und Wiener Mélange bestens auf das neue Jahr angestoßen werden kann. In diesem Sinne: Prosit Neujahr!

Das Konzert beginnt um 19 Uhr in der Aula der Gesamtschule. Eintrittskarten zum Preis von 22 Euro sind im Vorverkauf an folgenden Stellen erhältlich: Touristeninformation Fröndenberg, Ruhrstraße 9, Tel. 02373/976444, Buchhandlung Kern, Markt 9, Pro Ticket und www.vorverkaufsstellen.info.

Fachkompetenz für Ihr Dach!
 • Wärmedämmung für Dach und Fassadenverkleidung nach Energieeinsparverordnung (EnEV)
 • Dachdeckung und -sanierung Steil-/Flachdacharbeiten
 • Alle Reparaturen rund ums Dach
Adrian & Püttnann
 Dachdecker-Meisterbetrieb
 Ardeyer Straße 100 • 58730 Fröndenberg • Tel. 023 78 / 8 66 91-0
 Rüpingstraße 3 a • 44309 Dortmund • Tel. 0231 / 206 12 11
 www.Adrian-Puetmann.de

Altbau, Neubau oder Fertighaus?

So finden Sie Ihr Traumhaus



Gehören Sie auch zu den Menschen, die sich noch den Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen möchten? Und stellen

Sie sich derzeit auch ständig die Frage: Neu- oder Altbau? Beide Varianten haben ihre Vor- und Nachteile, weshalb die Wahl sorgfältig auf die finanziellen Möglichkeiten und die individuelle Lebensplanung abgestimmt werden sollte. Wir geben Ihnen hier einige Tipps.

Altbau
Für einen Altbau spricht in der Regel die Lage: Denn in der Stadt- oder Dorfmitte ist kaum ein



Fotos: djd/WeberHaus.de

Bauplatz zu finden. Eine Bestandimmobilie wird aber immer mal wieder angeboten und lässt sich besichtigen. Der Käufer kann sich also in aller Ruhe vom Zustand der Immobilie überzeugen und sich bei Bedarf die Meinung eines Sachverständigen einholen. Dies ist auch sinnvoll, um später nicht von unerwarteten Kosten überrascht zu werden. Für viele Menschen ist zudem klar: Egal, wie praktisch ein Neubau auch sein mag, der Charme eines Altbaus mit Stuck, Ornamenten, hohen Decken und vielem mehr lässt sich nicht übertreffen.

Zudem können sich Käufer eines Altbaus oft über Zuschüsse von staatlichen Förderprogrammen für die notwendigen Instandsetzungen freuen. Die KfW-Bank fördert dabei Sanierungsmaßnahmen im Altbau dann, wenn diese auf eine Verbesserung der Energieeffizienz abzielen. Gefördert werden unter anderem der Einbau oder die Erneuerung/Optimierung der Heizungs- und/oder

Lüftungsanlage, die Erneuerung von Außentüren und Fenstern sowie die Wärmedämmung von Geschoss-, Kellerdecken, Dachflächen und Wänden. Wer also clever kauft, Rücklagen für Modernisierungen hat und den richtigen Experten zu Rate zieht, der kann mit einem Altbau sehr glücklich werden.

Neubau energetisch gut planen
Ein großer Vorteil zugunsten des Neubaus ist sicherlich die Tatsache, dass das Haus nach eigenen Wünschen und Bedürfnissen errichtet werden kann. Egal, ob offene Küche, ein Bad mit Aufsatzwaschtisch und großzügig dimensionierter Badewanne, offener Kamin, ein barrierefreier Wohnraum oder eine Terrasse - bei einem Neubau kann der Architekt oder auch der Bauträger nahezu alle Wünsche umsetzen.

Bauherren, die genau nach den definierten Vorgaben bauen, bleiben hinter den strengeren EU-Vorgaben zurück, warnt Flo-

rian Becker, Geschäftsführer vom Bauherrenschutzbund. Sie laufen Gefahr, dass ihr Haus bereits in einigen Jahren nicht mehr den geltenden Standards entspricht – das kann sich direkt auf den Wert des Gebäudes auswirken. Sinnvoll ist es daher aus Sicht der Verbraucherschützer, bereits heute energetisch besser zu bauen, als von den Gesetzen verlangt. Nicht zuletzt ist das auch eine wichtige Voraussetzung, um in den Genuss von Fördergeldern, beispielsweise über die KfW Förderbank zu gelangen.

unterstützen. Während der Bauphase stellt eine baubegleitende Qualitätskontrolle sicher, dass die angestrebten Energiesparziele im gebauten Gebäude tatsächlich erreicht werden. Das ist nicht nur wichtig, um die künftigen Energiekosten niedrig zu halten, sondern auch eine Absicherung für die Förderung. Werden die Ziele verfehlt, die für die Erlangung der Fördergelder vorgeschrieben sind, können Gelder zurückverlangt werden. Dadurch kann das gesamte Finanzierungskonzept in Schiefelage geraten.

Wer besonders klimafreundlich bauen möchte, der kann auch auf

ein modernes Fertighaus zurückgreifen. Gute Voraussetzungen für einen niedrigen Energiebedarf besitzen Häuser aus dem nachwachsenden Rohstoff Holz. Kombiniert mit moderner Haus- und Heiztechnik, bietet sich Bauherren so künftig die Möglichkeit, beim Wohnen den CO2-Ausstoß zu mindern und damit zum Klimaschutz beizutragen.

Zudem haben auch sie Anspruch auf Fördermittel und reduzieren ihre laufenden Kosten.

„Die meisten neuen Fertighäuser werden mit einer Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung ausgestattet. Auch eine Wärmepumpe gehört längst zum Standard“, >>>

Balkonsanierung
Kellerbodensanierung
ANALYSIEREN · SANIEREN · GARANTIEREN
ISO-TEC
Wir machen Ihr Haus trocken
Barowski-Böttcher GmbH
Unna 023 03 23 422 - Iserfahn 023 71 81 690
barowski@isotec.de - www.isotec.de/barowski

Malerbetrieb S.E.S ...wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest!
Jürgen Sippel - Thomas Eichhorst
Tel.: 02303 942847 • 02303 942848
Mobil 0160 5548418 • Bornekampstr. 16a • Unna

Seit 90 Jahren für Sie da!
KÖNIG
M Ö B E L H A U S
Germaniastr. 23-25 • Kamen-Methler • Tel. (02307) 3 04 48
MO - FR 9 - 13 und 15 - 18.30 Uhr • SA 9 - 13 Uhr
Kunden-PARKPLATZ hinter dem Haus!

Seit 50 Jahren
KOSCHINSKI DACHDECKERMEISTER
Stichtisch - Flachdach - Wandbekleidungen
Isolierungen - Baubergbau - Balkonsanierung
Zimmerer - Innenausbau - Photovoltaik - Holzfass
Service-Büro
Sölder Str. 129, 59439 Holzwickede
Tel.: 02301 - 2864, Fax: 02301 - 914162
E-Mail: kontakt@koschinski-dach.de
Homepage: www.koschinski-dach.de

Das Magazin BELLEVUE zeichnet Bremerich Immobilien mit ihrem Qualitätssiegel aus mit Blick auf Seriosität, Erfahrung, objektive Beratung, Marktkenntnis und Angebotsvielfalt.
BELLEVUE BEST PROPERTY AGENTS 2019 NEWCOMER
Bremerich-Immobilien GmbH
Hochstr. 12 • 59425 Unna
Tel. (0 23 03) 258 70-10
Fax (0 23 03) 258 70-01
info@bremerich-immobilien.de
www.bremerich-immobilien.de

Energiesparziele und Förderung absichern
Die Einschaltung eines Energieberaters und eines unabhängigen Bauherrenberaters ist auch hier auf jeden Fall sinnvoll und bereits in der Planungsphase zu empfehlen. Der Berater kann den Bauherrn bei der Auswahl und Beantragung von Fördergeldern

Beckschulte
Immobilien-Management
Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
Wir machen das für Sie
0 23 03 - 94237-250
www.Beckschulte.com

Ihr Dienstleister
ERFAHRUNG SEIT **25** JAHREN
Kanal- und Kanaltechnik
M. Hoffmann
KANAL TV-UNTERSUCHUNG · DICHTHEITSPRÜFUNG
RÜCKSTAUSCHUTZ · KANALSANIERUNG · ROHRREINIGUNG
Vereinbaren Sie direkt einen Termin, wir beraten Sie gern:
Hauptsitz Büro Holzwickede
Nordstr. 6 • 59439 Holzwickede
www.kanaltechnik-hoffmann.de **Tel.: 02301/2005**

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest!
Und ein gesundes neues Jahr!

Dirk Danielmeier
TISCHLERMEISTER
Karlstr. 4 • 59427 Unna
Tel. (0 23 03) 30 40 10 • Fax 77 76 00
Mobil (01 71) 4 82 01 90
www.tischlerei-danielmeier.de

Seit 20 Jahren Vaillant-Exzellenz-Partner
Inkl. 5 Jahre „Plus-Garantie“
5 PLUS SORGLOS VERSPRACHEN
Bis Ende November **€ 400 Geld zurück** für Ihre Rechnung
Bis zu **20% Energie sparen** mit Brenner-Technik
ecoCOMPACT exclusiv | autoCOMPACT exclusiv | zeoTHERM exclusiv
Öl-/Gasbrennwert-Heizungsanlage mit Warmwasserspeicher
Liebling
Ihre neue Heizungsanlage vom Meisterbetrieb
Marmelinghöfener Weg 20 • 59199 Bönen
Telefon 0 23 83-95 01 80 • www.dusche24.de

TAPETEN-HALLE
 Schleppweg 3 in Kamen
 Telefon 02307 - 73866
 Öffnungszeiten:
 Mo. bis Fr. 9-18 Uhr u. Sa. 9-13 Uhr

- ✓ Lieferungen frei Haus!
- ✓ Computergesteuertes Farbmischsystem mit über 2000 Farbtönen für Lack-, Wand- und Fassadenfarben
- ✓ Über 400 Tapetenmuster

Schlüsseldienst MARION SCHLANG
 ...wenn's sicher sein soll

- Türöffnung 24 h
- Einbruchschutz
- Reparaturen

02303 / 779873
 Kleistraße 51 • 59427 Unna
www.schlüsseldienst-schlang-unna.de

BANITÄR HEIZUNG LECKORTUNG
 Der Fachbetrieb für Heizung, Sanitär, Gas & Wasser

Frank Schabbehardt
 59174 Kamen-Methler
 Bückeburger Straße 30
 Tel. 02307 / 38077

Schabbehardt
 im Meisterbetrieb
www.schabbehardt.de

Unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!
 Danke für das entgegengebrachte Vertrauen.

HEISTERKAMP DACHBAU GmbH

Einsteinstr. 3 • 59423 Unna • 02303 / 41414
www.heisterkamp-dachbau.de



Foto: djd/Bauherren-Schutzbund

>>> erklärt Klaus-Dieter Schwendemann, Marketingleiter bei einem Fertighaushersteller. Gefragt seien zudem Photovoltaikanlagen sowie Energiespeicher. Grundrisse und andere persönliche Wünsche, etwa die Verkleidung der Außenfassade mit Holzapplikationen, können übrigens auch hier individuell angepasst werden.

Eine ökologische Gebäudehülle mit einer extra starken Holzfaserdämmplatte sorgt beim neuen Eigenheim für einen besonders niedrigen Energieverbrauch –

Die professionelle
Hausverwaltung
 0 23 03 - 94 23 70
www.Beckschulte.com

ebenso wie die dreifachverglaste Fenster und die passende Heiztechnik. Den benötigten Strom erzeugt die eigene Photovoltaikanlage auf dem Dach und dank einer Batterie kann der eigene Strom gespeichert werden.

Besonders komfortabel wird das Energiemanagement mit einer intelligenten Haussteuerung, die bei vielen neu geplanten Häusern integriert werden kann. Über das Tablet, Handy oder den Touch-Screen im Flur lässt sich etwa die Temperatur in den Räumen energiesparend regulieren. Auch der Ertrag der Photovoltaikanlage und die effiziente Verteilung des Solarstroms können angezeigt und nach Bedarf gesteuert werden. (dzi/djd)

Qualität - Kompetenz - Zuverlässig

Wir wünschen allen Kunden eine Schöne Weihnachtszeit!

SRG -ROTH

Sanierung
 Renovierung
 Aus- und Umbau /
 GALA-Bau

Ostring 37 • 59423 Unna • Telefon: 0 23 03 / 25 57 43
 Telefax: 0 23 03 / 25 5744 • E-Mail: srg@srg-roth.de
www.srg-roth.de

Ihr Wohneigentum in guten Händen

Darauf sollten WEG und Eigentümer bei der Wahl eines Hausverwalters achten

Ob selbst genutzt oder vermietet, oft ist die Immobilie zentraler Baustein privater Altersvorsorge und erfreut sich – trotz steigender Immobilienpreise – einer hohen Nachfrage. Bundesweit gibt es mehr als neun Millionen Eigentumswohnungen in etwa 1,8 Millionen Wohnungseigentümergeinschaften (WEG).

Foto: pixabay_ Gerd Altmann



Bis auf wenige Ausnahmen betrauen viele WEG externe Unternehmen mit der Verwaltung, denn das Wohnungseigentumsgesetz schreibt die Bestellung eines Hausverwalters verbindlich vor. Aber was muss ein Hausverwalter können? Welche Qualifikationen braucht er? Die nüchterne Antwort lautet: kaum eine! Für die Tätigkeit des treuhänderischen Immobilienverwalters reicht be-



Foto: pixabay_instagramFotografarin

reits ein Gewerbeschein und ein Führungszeugnis, eine Ausbildung ist nicht erforderlich. Unsere Tipps helfen Ihnen, qualifizierte Hausverwalter zu finden.

Neue gesetzliche Regelung
 Im Oktober 2017 hat der Bundestag eine Weiterbildungspflicht im Umfang von 20 Stunden in drei Jahren sowie den verpflichtenden Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung verabschiedet. Die Vorschriften für Makler und Wohnimmobilienverwalter wurden durch eine Änderung der

Makler- und Bauträgerverordnung (MaBV) spezifiziert, die der Deutsche Bundesrat am 27. April 2018 beschloss. Diese Zugangsregelung, die der Dachverband Deutscher Immobilienverwalter (DDIV) beratend begleitet hat, gewährleistet einen umfassenden Verbraucherschutz und dient gleichzeitig der Professionalisierung und Qualitätssteigerung.

Denn schließlich tragen Immobilienverwalter enorme Verantwortung. Sie verwalten Immobilien und finanzielle Rücklagen von Eigentümern in Millionenhöhe.

Benachrichtigen Sie mich schon jetzt?

günster
 IMMOBILIEN

Von uns erhalten Sie eine kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie.
 Wir suchen Häuser und Eigentumswohnungen im Kreis Unna und finden für Sie den passenden Mieter!

Wir machen für Ihre Zukunft

T 02303-6729580 günster-immobilien.info

Zugleich sind sie neben der kaufmännischen Verwaltung auch Ansprechpartner für technische und rechtliche Fragen. Ein Minimum an Fachwissen, Erfahrung und Versicherungsschutz stärkt also das Vertrauen der Wohnungseigentümer in die Dienstleistung der Wohnungsverwaltung.

Darauf sollten Sie achten
 Eigentümer sollten deshalb bei der Beauftragung von professionellen und hauptberuflichen Immobilienverwaltern auf Weiterbildungsmaßnahmen, den richtigen Versicherungsschutz und auf eine Mitgliedschaft in einem Landesverband des DDIV achten. Kein Kriterium sollte die Vergütung sein, dies räche sich meist laut DDIV. Wie beim Bau, so auch bei der Verwaltung. Wer billig und schlecht baut, muss sich nicht wundern, dass die Instandsetzungskosten hoch sind. Wem die eigene Immobilie etwas „wert“ ist, sollte diese auch „pflegen“.

Um Wohnungseigentümer und WEG bei der Auswahl des richtigen Hausverwalters zu helfen, haben der DDIV und der Verband Privater Bauherren (VPB) bereits 2014 eine Verwalter-Checkliste herausgegeben, die 2017 aktualisiert wurde. Darin erhalten Eigentümer wichtige Hinweise, worauf sie bei der Auswahl

eines Verwalters achten sollten, damit ihr Wohneigentum sicher bleibt.

Die kostenlose Checkliste ist auf der Website www.ddiv.de als Download erhältlich. Dort kann außerdem unter der Verwaltersuche kostenlos und unverbindlich nach hauptberuflichen Immobilienverwaltungen in der Nähe des eigenen Wohnorts gesucht werden. (dzi)

Mertin Immobilien
 seit 1975 für Sie erfolgreich tätig!

Wir suchen im Kreis Unna, Holzwickede, Schwerte und Dortmund Grundstücke, Häuser und ETW für vorgemerkte Kunden!

Hartmut Mertin,
 Ihr Immobilien-Experte seit 1975

Mobil: 0171 / 8014642
 Tel. 02301 / 8440
 Info: immobilien-mertin.de
 59439 Holzwickede

Zuhause ist einfach.
 Wenn man einen Immobilienpartner hat, der für jedes Bedürfnis das passende Angebot findet.
 Jetzt anrufen und passenden Käufer oder Objekt finden!
 ☎ 02303/104-5200

Kaufen & verkaufen: Immobilien bei der Sparkasse UnnaKamen

Das Maklerteam der Sparkasse UnnaKamen ist der vertrauensvolle Ansprechpartner rund um die Immobilie und hilft die richtige Immobilie bzw. den passenden Käufer zu finden. Die Immobilienprofis beraten in ausführlichen Gesprächen und unterstützen von der unverbindlichen Wertermittlung über die Werbung in der örtlichen Presse bis hin zur Verkaufsabwicklung. Das Immobilienangebot umfasst die Regionen Unna, Kamen, Holzwickede und Fröndenberg. Interessenten können somit aus einer Vielzahl von Objekten auswählen bzw. zum Verkauf anbieten.

Blütenpracht zur Weihnachtszeit

Weihnachtsstern und Tannenbaum



Foto: Pflanzenfreunde.de

Der Advent ist da und mit ihm die festliche Dekoration. Unverzichtbar ist für die meisten Menschen zu Weihnachten der festlich geschmückte Christbaum. Aber auch Weihnachtsstern und Amaryllis stimmen auf die schönste Zeit des Jahres ein.

Baums auf – nicht vor einem Supermarkt oder an der Tankstelle, sondern direkt dort, wo die Tanne gewachsen ist. Viele Baumschulen machen daraus ein Happening für die ganze Familie, mit Glühwein, Kinderpunsch und Bratwurst.

Wer den Baum mit Wurzelballen kauft, hat auch nach Weihnachten noch etwas von Fichte oder Tanne, denn sie bringen auch für den Rest des Jahres tolles Grün und interessante Sicht-

achsen in den Garten. Die Sortimentsauswahl ist groß und jeder Nadelbaum hat seine eigene Persönlichkeit. Es gibt Arten, die direkt aus einem japanischen Garten zu kommen scheinen – mit spannenden Silhouetten und hängenden Zweigen für ein wenig Theatralik auf der Terrasse. Weiterhin gibt es schöne volle Fichten mit einem blaugrauen sätzlich leuchtet. Auch ohne Dekoration oder Beleuchtung sind

sie schön anzusehen und sorgen auch für den Rest des Jahres, dafür dass der Garten immer grün wirkt.

Überprüfen Sie beim Kauf des Baums, ob Höhe, Breite, Astbelegung und Form des Baumes im Verhältnis zueinander stehen. Für eine Pflanze mit Wurzelballen ist es wichtig, dass der Wurzelballen ausreichend feucht ist und dass genügend Wurzelwerk am Stamm verblieben ist, um beim Auspflanzen weiteres Wachstum zu ermöglichen. Weihnachtsbäume sollten frei von Krankheiten und Schädlingen wie Spinnmilben und Wollläusen sein.

Weihnachtsstern

Das erste, was am Weihnachtsstern ins Auge fällt, sind seine schön gefärbten Blätter. Sie werden oft mit den Blüten verwechselt, stehen jedoch als Hochblätter in Sternform um die eigentlichen Blüten, die klein und gelb in ihrer Mitte zu finden sind. Bekannt ist vor allem der klassische rote Weihnachtsstern, aber ein toller Trend für Dezember 2019 sind die modernen Pastellfarben wie Lachs, Rose, Zitronengelb und Aprikot. Die Pflanze sorgt an den Festtagen gleich für eine besondere Atmosphäre. Und auch darüber hinaus, denn dieser Winterblüher beschert auch gleich einen farbenfrohen Jahresbeginn 2020. (dzi/Pflanzenfreunde.de)

Selberschlagen wird immer beliebter

Die Weihnachtsstimmung kommt für viele bereits beim Kauf ihres

Stockumer Hofmarkt
Die Verbindung mit der Natur

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Adventszeit und ein frohes Fest!

Für Auge, Herz und Gaumen ... und eine kleine Auszeit!
Ländliche Spezialitäten vom Biohof Behmenburg | Raffenberg und anderen regionalen Erzeugern

Hochwertige Qualität – sorgfältig zubereitet!
Mittagessen, Kaffee & Kuchen, ausgefallene Dekorationen, Floristik, Woll-, kunstgewerbliches Handwerk... wir wollen, daß Sie sich wohlfühlen!

Öffnungszeiten freitags 9 bis 18 Uhr | samstags 9 bis 13 Uhr
Stockumer Dorfstraße 24 | 59427 Unna | Telefon 023 08-93 33 95
www.stockumer-hofmarkt.de

Dienstag 24.12.19 von 9 - 12 Uhr geöffnet.
Erstes Marktweekende im Neuen Jahr: 10. + 11. Januar 2020

Phoenix
G a l a b a u

Günstige Gartenarbeit

Winterangebote auf Anfrage! www.phoenixgalabau.de

Neuplanung
Neugestaltung / Pflaster-
und Baumarbeiten
inkl. Entsorgung u.v.m.
GÜNSTIGE FESTPREISE!
☎ 0176 - 20 19 70 00

Stefan Krebber
Gartenbauliche Dienstleistungen aus Meisterhand

Gartenpflege, Baumfällungen und Baumschnitt per Seilklettertechnik, Baumstumpf-Wurzelfräsdienst

5. Krebber • Hirschberg 7 • 58730 Fröndenberg
Telefon: 02373 9170224 • Mobil: 0172 5616732
www.gartenservice-rundum.de

eigener Hubsteiger bis 30 m

In der Weihnachtsbäckerei

Süßer Rezepttipp zu Weihnachten

Was wäre Weihnachten und die Adventszeit ohne leckere Weihnachtsplätzchen? Richtig, nur halb so schön! Wenn du aber mal etwas anderes als die typischen Plätzchen mit Zuckerguss probieren möchtest, dann haben wir dir hier eine leckere und leichte Alternativen zusammengestellt. Wenn du dich nicht ganz alleine an den Backofen traust, dann lass dir am besten von den Großen helfen. Viel Spaß beim Backen und frohe Weihnachten!

Foto: © Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG



Elch-Lollis

Zutaten: 1 Dr. Oetker fertiger Marmorkuchen, 3 EL Orangensaft, etwa 12 Holzspieße oder Schaschlikspieße, Lollistiele, Zum Verzieren: 125g Dr. Oetker Kuchenglasur Dunkel (Becher), Dr. Oetker Zuckerschrift Weiß, Dr. Oetker Gebäckschmuck

So geht's

Kuchen in grobe Stücke schneiden, dann in einer Rührschüssel grob zerbröseln. Kuchen und Orangensaft mit einem Mixer (Rührstäbe) erst auf niedrigster, dann auf mittlerer Stufe zu einer feuchten Masse verrühren.

Mit den Händen zwölf gleich große Kugeln formen, Holzspieße einstecken.

Kuchenglasur nach Packungsanleitung schmelzen. Male dir eine Schablone, wie auf dem Foto zu sehen. Vom Becher eine kleine Ecke abschneiden und 24 Ge-

SPORT-CENTER
Sport macht Spaß
ULRICH MILCKE

SCHWIMMKURSE
2 KINDER PRO LEHRER

Max-Planck-Straße 6 • Unna
Telefon: 0 23 03 - 8 25 55
www.milcke.de

weihe nach Schablone auf Backpapier spritzen und fest werden lassen. Deckel vom Becher abziehen, die Lolli-Kugel in die Glasur tauchen und abstreifen. Evtl. die Glasur mit Hilfe eines Teelöffels über die Kugeln geben.

Für das Geweih mit einem spitzen Messer 2 Einschnitte auf der Kugeloberseite vornehmen, Geweihe vorsichtig einschieben. Zum Aushärten die Lollis in Zucker gefüllte Gläser stellen oder auf ein mit Backpapier belegtes Brett legen. Mit der Zuckerschrift Augen aufspritzen, Gebäckschmuckkugeln mit der Zuckerschrift als Nase ansetzen. (dzi)

HEYDO Apparatebau GmbH

Präzision und Kreativität seit drei Generationen

HEYDO in Dortmund-Wickede ist 50 geworden! Der Familienbetrieb entwickelt und fertigt Bau- und Fertigteile für verschiedene Industriezweige – Blechverarbeitung auf höchstem Standard mit jahrzehntelanger Erfahrung.



Die Faszination für den Werkstoff Blech zieht sich durch die 50-jährige Firmengeschichte. Bereits in dritter Generation führt Matthias Heymann, Metallbaumeister und Betriebswirt des Handwerks,

zusammen mit seinem Bruder Dr. Ing. Tobias Heymann, den 1969 durch Friedhelm Heymann sen. gegrün-

deten Familienbetrieb mit 45 Mitarbeitern. Bis heute wird der Betrieb weitergeführt durch Friedhelm Heymann jun., darunter drei Azubis im jeweils ersten, zweiten und dritten Lehrjahr. Dank der jahrzehntelangen Erfahrung sind die Experten nie um die kreative Umsetzung der Ideen ihrer Kunden verlegen. Gerade der persönliche Kontakt zeichnet die leidenschaftlichen Metallverarbeiter aus. Sie sitzen oft mit den Kunden zusammen, Ideen umzusetzen, etwas zu entwickeln und schließlich zu konstruieren. Auch für ungewöhnlichste Anforderungen findet Familie Heymann und ihre Mitarbeiter passende Lösungen.



Dank modernster Technik mit Laser-Stanzmaschinen, die Bleche bis 1500 x 3000 mm verarbeiten können, entstehen bei HEYDO unter anderem Blechverblenden oder Edelstahlabdeckungen für den Ladenbau, Schutzsiebe für Pumpen und Rohrleitungssysteme für die chemische Industrie, Zentrifugenteile für Labore, Einstiegsleisten und Auspuffblenden für Automobilzulieferer oder Beschichtungsanlagen für die Drahtindustrie. Dies sind nur wenige der vielfältigen Arbeiten des Unternehmens. Bei HEYDO verbindet man Erfahrung mit einem hohen Qualitätsanspruch. Pünktliche Lieferung und Zuverlässigkeit ist hier selbstverständlich!

Weitere Informationen unter:
HEYDO Apparatebau GmbH
Gernotstraße 13
44319 Dortmund-Wickede
Telefon: (0 231) 921 02 70
Fax: (0 231) 219 73
E-Mail: info@heydo.de
Internet: www.heydo.de



Foto: pixabay

Silvester-Klassiker „Dinner for One“

Das Menü zum Nachkochen

Alljährlich serviert Butler James am Silvesterabend Miss Sophie und ihren imaginären Gästen ein leckeres Vier-Gänge-Menü. Aber wie lässt sich der Festschmaus eigentlich zubereiten?

Das Festmahl besteht aus einer Mulligatawny Soup (Hühnchen-Curry-Suppe) als Vorspeise, pochierem Schellfisch aus der Nordsee als Zwischengang, knuspriger Hühnerbrust als Hauptgang und einem

Obstsalat als Nachspeise. Wir haben die Rezepte für Sie zum Nachkochen zusammengestellt. Die Angaben sind immer für vier Personen berechnet.

Vorspeise

2 Hähnchen, 1 Zwiebel, 2 Karotten, 1 Stange Sellerie, ½ Stange Porree, 1 Lorbeerblatt, ½ TL Pfefferkörner. Die Hühnerbrüste aus den Hähnchen heraustrennen und für das Hauptgericht beiseite stellen. Hähnchen samt Innereien, Gemüse und Lorbeerblatt in einen großen Kochtopf geben. Mit kaltem Wasser bedecken und 45 Minuten köcheln lassen. Zwischendurch den Schaum abschöpfen. Suppe durch ein Sieb gießen, das Fleisch von den Hühnerbeinen lösen, in Würfel schneiden und zur Seite legen.

Weiter geht's mit 1 Zwiebel, 4 Knoblauchzehen, 100g eingeweichten Linsen, ¼ TL Samen vom Kreuzkümmel, 2 Nelken, frischem Ingwer (etwa daumenlang), ½ gehackte Peperoni, 1 EL Currypulver, 1 Apfel, 50g Ananas, ½ EL Tomatenmark, 2 EL Mango-Chutney, 1 Hühnerbrühe, 400ml Kokosmilch, fein gehackte Petersilie, Salz, Pfeffer, ein wenig Öl. Die Linsen zwei Stunden lang einweichen. Kreuzkümmel, Nelken, Peperoni und Ingwer in einen Mörser geben und zu einem Mus zermah-

len. Zwiebel in Öl weich und glasig anschwitzen, Knoblauch hinzufügen und eine weitere Minute mit-schwitzen. Gewürze und Currypulver dazugeben und zwei Minuten erhitzen. Tomatenmark, Apfel, Ananas, Mango-Chutney, Linsen und Hühnerbrühe hinzufügen und köcheln, bis die Linsen gar sind. Pürieren, durch ein grobes Sieb geben und abschmecken. Die Hälfte der Kokosmilch und das gewürfelte Hähnchenfleisch dazugeben. Das Ganze in eine Schüssel füllen und mit der restlichen Kokosmilch beträufeln.

Zwischengang

Für den pochierten Nordsee-Schellfisch nehmen Sie 1kg Schellfischfilet, 2 Limonen, 1l kochenden Fischfond, 100g mittelscharfen Senf, 100g Butter, Salz und Pfeffer.

Den Fisch mit Limettensaft und Salz würzen, in den Fischfond legen und pochieren. 10 Minuten bei leichter Hitze ziehen lassen. Danach verrühren Sie Senf und Butter mit etwa 100ml des Fischfonds und schmecken das Ganze mit Salz und Pfeffer ab. Als Beilage können Sie karamellierte Karotten oder einen leichten Gurkensalat reichen. Tipp:

Auf der Hautseite gebraten, wird der Fisch lecker knusprig.

Hauptgang

Den Backofen auf 220 Grad vorheizen. Für die Hühnerbrust erinnern Sie sich bitte an die zur Seite gelegten Brustfilets. Diese werden jetzt ordentlich mit Salz, Pfeffer und Paprika von allen Seiten gewürzt. Wer eine richtige Marinade haben möchte, verrührt die Gewürze mit 50ml Olivenöl, einem TL Honig und ein wenig Muskat und bestreicht die Brüste damit. Nun geben Sie sie auf ein tiefes Backblech und garen das Fleisch jeweils etwa 30 bis 35 Minuten von jeder Seite. Zwischendurch immer mal wieder bestreichen. Mit Gemüse oder einem Salat servieren. Als Beilage eignet sich hier ein buntes Gemüse-Bouquet oder ein grüner Salat mit krossen Baguette.

Dessert

Zum Nachtsch serviert Butler James einen Obstsalat. Den bereiten Sie so zu, wie Sie es am liebsten mögen, da sparen wir uns Tipps, denn schließlich mag den jeder anders. Sie können außerdem ein klei-



Foto: obs/Deliveroo/Oliver Brenneisen

nes Quiz unter Ihren Gästen starten: Nehmen Sie ihnen die Smartphones weg und testen Sie das „Dinner for One“-Wissen, indem Sie die Runden raten lassen, welches Getränk zu welchem Gang serviert wird.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg beim Kochen und einen genussvollen Abend. (NDR/presseportal.de/lj)

Guten Appetit und ein frohes neues Jahr!

Gemütlicher Einkauf in bäuerlicher Atmosphäre

Bauernhof Sprave

Im Dezember

- Weihnachtsgänse
- täglich frische Eier
- Enten, Puten, Hähnchen
- Suppenhühner
- Obst + Gemüse der Saison

Geschäftszeiten:
Mo. bis Fr. von 8 bis 18.30 Uhr
Sa. von 8 bis 14 Uhr
So. kein Verkauf • Di. geschlossen

Familie Sprave
Husener Straße 131
44319 Dortmund-Husen
Telefon 0231 281344

Spezialitäten-Restaurant
HAUS MERSMANN
regional & international

Im November & Dezember haben wir besondere Gans-Spezialitäten. Ganze Gans ca. 5 kg zum Mitnehmen, mit Süßchen nur **64,90 €**

Auch an Heiligabend von 12 - 18 Uhr
1. & 2. Weihnachtstag geöffnet!

Unser Rezept für die Gans bei Haus Merzmann bestellen!

Herbinger Straße 158 • 59427 Uslua • Tel. 0 23 03 / 8 04 60 • www.haus-merzmann.de
Öffnungszeiten: Mi. Ruhetag (außer Feiertage) • Di. ab 17h • Mi. - So. 11.30 - 14.30 h & ab 17.00 h

Weihnachtsmarkt auf dem Gräftenhof Schulze Röttering

Am 3. Advent findet wieder der urige und gemütliche Weihnachtsmarkt in den alten Scheunen des Gräftenhofes Schulze Röttering statt. Der geschmückte Weihnachtsbaum und weihnachtliche Musik verbreiten eine stimmungsvolle Atmosphäre. Verlockend ist der Duft vom Winzerglühwein und hausgemachtem Punsch, die im Innenhof in Kupferkesseln über offenem Feuer hängen, ebenso wie die frischen, heißen Maronen. Die mit Tannengrün ausgeschmückten Scheunen verströmen Tannenduft und sorgen für adventliche Stimmung. Genießen Sie Leckeres und Herzhaftes aus Pfanne und vom Grill, z.B. Wildbratwurst, Champignons, Grünkohl, Reibekuchen oder hausgebackene Kuchen, Kaffee, Tee und Kakao in gemütlicher Atmosphäre. Zahlreiche Aussteller bieten Kreatives, Kunstvolles und Handgefertigtes zum Staunen und Verschenken an. Im alten Speicher, am Kamin werden nachmittags von 15.00 bis 18.00 Uhr, besonders für die kleinen Gäste, Wintermärchen gelesen. Die Brennerei lädt ein, alte Brennkunst zu erleben und die Vielfalt der Destillate zu genießen, die in diesem Jahr mit dem World Spirit Award ausgezeichnet wurden. Unser Hofladen erstrahlt in neuem Gewand. Entdecken Sie Schönes und Erlesenes, mit hofeigenen Produkten und Destillaten aus unserer Brennerei. Die Weihnachtsbäckerei im Backhaus hat, natürlich den ganzen Tag über, frisches Brot und leckere selbstgemachte Plätzchen.

Das Landgasthaus (barrierefrei) öffnet an beiden Tagen. Auch dort können Sie, gemütlich bei Kaffee und Kuchen oder Leckerem aus der Küche, verweilen. Natürlich auch in diesem Jahr der große Weihnachtsbaumverkauf. Die Weihnachtsbäume können im Weihnachtswäldchen am Landgasthaus selber geschlagen werden oder stehen frisch geschlagen für Sie bereit. Die Weihnachtsbäume können auch bereits ab dem 12. Dezember im Weihnachtswäldchen selbst geschlagen werden. Eine schöne Adventsaktion auch für Familie und Freunde.

Geöffnet hat der Weihnachtsmarkt am Samstag den 14.12. von 13.00 Uhr bis 20.00 Uhr, am Sonntag den 15.12. von 10.00 bis 19.00 Uhr. Für Erwachsene beträgt der Eintritt 3 €, Kinder haben freien Eintritt. Die Weihnachtsbaumkulturen, der Hofladen und das Landgasthaus sind eintrittsfrei zugänglich.

Wir wünschen eine schöne Adventszeit und freuen uns auf Sie!
Familie Schulze Röttering

Auch in diesem Jahr können Weihnachtsbäume selbst geschlagen werden.

Erstmals 2019 liefert das Team Ihren Baum ab dem 12. Dezember auf Wunsch auch direkt zu Ihnen nach Ahlen, Sendenhorst und Drensteinfurt.

Neu: Weihnachtsbaumlieferdienst!

Winterträume auf dem Hof Schulze Röttering

Weihnachtsmarkt in den alten Scheunen
3. Advent - 14./15. Dezember

Genießen Sie Glühwein aus dem Kupferkessel, feinste Liköre und Leckereien aus unserer Weihnachtsbäckerei oder stärken Sie sich mit herzhaften Spezialitäten aus Pfanne und Grill. Freuen Sie sich auf viele kreative Stände und natürlich einen Weihnachtsbaumverkauf.

Schulze Röttering
Prozenzweg 115 - 59227 Ahlen
Tel. Hof/Geschäft: 02382/2742 • Tel. Landcafé: 02382/8098980
www.schulze-roetering.de

3. Advent
So. von 13 bis 20 Uhr
Sa. von 10 bis 19 Uhr

Alona Gailat ist die neue Chefin

Restaurant Hotel Stadt Kamen punktet mit saisonaler Küche



Gehobene Küche in stilvollem Ambiente – das zeichnet das Restaurant Hotel Stadt Kamen aus. Seit Oktober leitet Alona Gailat den Betrieb am Markt. Wer hier lecker Essen geht – der Gasträum wurde gerade erst renoviert –, den erwartet eine erlesene Auswahl an deutschen und internationalen Speisen, regelmäßig ergänzt durch saisonale Gerichte. Passend zur Jahreszeit finden Gäste aktuell schmackhafte Gerichte vom Wild.

Sie sind auf der Suche nach einer geeigneten Lokalität für eine Feier? Ob Hochzeit, Geburtstag oder Firmenjubiläum, das ge-

schulte und freundliche Team stellt Ihnen ein Büfett oder Menü nach Ihren Wünschen zusammen, damit Ihr Fest unvergesslich wird. Tipp: Das Restaurant Hotel Stadt Kamen bietet auch verschiedene Räumlichkeiten für Konferenzen und Tagungen an. Auch dafür können Sie ein rundum-sorglos-Paket mit Verpflegung und Getränken buchen. Sie möchten Beamer und Flipcharts nicht schleppen? Kein Problem. Buchen Sie die notwendige Ausstattung einfach dazu. Alona Gailat berät Sie gern.

Das Restaurant Hotel Stadt Kamen hat täglich von 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr und ab 18 Uhr geöffnet.



Foto: djd/Rosenhof Seniorenwohnanlagen

Weihnachten nicht allein sein

Geselligkeit und Aktivitäten für die festliche Jahreszeit

Für den einen sind die vorweihnachtlichen Freuden das Highlight des Jahres, für den anderen der blanke Graus. Wer allein ist, kann oftmals die Festtage

nicht genießen. Das muss nicht sein, denn es gibt wunderbare Möglichkeiten, wie man die besinnliche Zeit in geselliger Atmosphäre verbringen kann.

Es sind oftmals die Erinnerungen an die geschmückte Festtafel, die Weihnachtsgans und die ganze Familie, die Alleinstehenden Ende Dezember zusetzen. Schmerzlich wird schnell an Vergangenes gedacht, wenn man keinen Partner hat, mit dem man Weihnachten verbringt, und Kinder samt Enkel in weiter Ferne oder anderweitig ver-

sich von Entertainment auf der Bühne verzaubern lassen. Besonders zu dieser Zeit gastieren Ballett-Ensembles mit Klassikern wie „Nussknacker“ und „Schwanensee“ in der Region und die Theater bieten ebenfalls ein festliches Programm.

Wegfahren

Wer dem Trubel gänzlich entfliehen möchte, der kann über die Feiertage natürlich auch verreisen. Von der „Überwinterung“ in typischen Sonnenzielen wie der Karibik oder den Balearen bis zur Kurzreise zu den schönsten Or-

ten Deutschlands gibt es viele tolle Destinationen für eine Auszeit. Auch wer nicht mehr gut auf den Beinen ist, braucht eine Reise nicht zu scheuen. Viele Wohlfahrtsverbände, aber auch spezialisierte Anbieter bieten begleitete Reisen an, sodass Sie auch mit Handicap ein paar schöne Tage jenseits des Alltags genießen können. Weiterer Vorteil: Bei einer Gruppenreise sind Sie nicht allein und können neue Kontakte knüpfen!

Gesellige Treffpunkte

Verreisen ist nicht Ihr Fall? Schauen Sie sich mal vor Ort um – dort gibt es auch immer wieder gesellige Angebote, um dem Alleinsein zu entkommen. Zum Beispiel Gesprächskreise bei den Gemeinden, Seniorentreffs bei den Wohlfahrtsverbänden und, und, und... Auch hier wird in der Adventszeit etwas geboten und vielleicht stecken Sie sich doch ein bisschen mit der Weihnachtsstimmung an, wenn Sie die schönsten Lieder mitsingen und sich an Kaffee und würzigem Gebäck erfreuen. In-

formationen über entsprechende Angebote bekommen Sie zum Beispiel auch im örtlichen Seniorenbüro.

Advent im Heim

Sie leben bereits im Pflegeheim? Natürlich wird auch hier die Weihnachtszeit zelebriert und die Mitarbeiter setzen alles daran, den Bewohnern eine stimmungsvolle Atmosphäre zu zaubern. Mit entsprechender Unterhaltung – zum Beispiel gemeinsames Liedersingen, Besuche von Kindergarten- oder Ehrenämtlern, die Geschichten vorlesen – entsteht schnell festliche Stimmung. Schon in den Wochen vor den Feiertagen werden zudem gern in Senioreneinrichtungen Ausflüge angeboten, zum Beispiel zu den schönsten Weihnachtsmärkten der Region. Auch werden gern Basare organisiert, für die die rüstigen Bewohner oftmals etwas basteln, und die für Leben und Trubel im Haus sorgen. Sie sehen also: Niemand muss in der besinnlichen Jahreszeit allein sein. (hs)



Idyllisch, zentral gelegen und gut betreut – so kann das Alter kommen!

Unsere Wohnanlage „Haus am Kurpark“ liegt direkt am Rande des Unnaer Kurparks und bietet seniorengerechtes Wohnen mit Service. Unser Konzept vereint die Vorzüge eines aktiven Lebens und ein Angebot von individuellen Serviceleistungen in angenehmer Atmosphäre. Modernes und barrierefreies Wohnen in hell geschnittenen Apartments in den Größen zwischen ca. 27- 63 m². Wellness, Gesundheit und Fitnessangebote finden Sie direkt im Haus. Unser Betreuungs- und Gemeinschaftskonzept wird Sie überzeugen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Sie erreichen uns unter:
Telefon: 02303 283322
www.gbs-sozial.de

Ambulantes Pflegeteam Unna

Hertinger Straße 123 59423 Unna
Telefon: 0 23 03 / 87 00 21
E-Mail: pflegeteam-unna@dokom.net
www.pflegeteam-unna.de



Wir wünschen allen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit!

PFLUG

- Krankenpflege
- Seniorenpflege
- Verhinderungspflege
- Betreuungsleistung
- Familienpflege
- Hausnotruf

info@pflegebuero-pflug.de
(02303) 95 25 30

Ambulanter Pflegedienst MOBILE Mitglied im DBK

Wir wünschen Ihnen schöne Festtage!

Zuverlässig, Menschlich, Ausgewogen, Kompetent, Mobil

Angelika Bergmeier - Etta Maday GbR

Seit 20 Jahren in Massen
Kleiststraße 79 · 59427 Unna-Massen
Tel.: 02303 9532-64 · Fax: 9532-65
www.altenpflege-unna.de

Der Medizinische Dienst der Krankenkassen bestätigt die sehr gute Qualität der Versorgung und Pflege der pro sanitäte Gesundheitsdienste Kreis Unna GmbH

pro sanitäte
Gesundheitsdienste
Klinische Alten-, Kranken- und Kinderkrankenpflege

Versorgungssicherheit und Lebensqualität

Hertinger Straße 14 · 59423 Unna · Tel.: 02303 943000
www.pro-sanitate.de

60 Jahre, beim Teutates!

Gewinnen Sie „Asterix – Die Hommage“!

Wenn die größte Comic-Ikone Europas ihr 60. Jubiläum feiert, dann lässt sich die weltweite Elite der Comiczeichner nicht lange bitten.

Das offizielle Album zum 60. Geburtstag von Asterix, „Asterix – Die Hommage“, ist bereits am 5. September als Hardcover-Ausgabe in der Egmont Comic

Collection erschienen. Seit dem 28. November ist die Softcover-Edition von Egmont Ehapa Media zu haben. Sie möchten eine von 18 Softcover-Ausgaben des Jubiläumsbandes ihr Eigen nennen? Dann machen Sie bei unserer Verlosung mit!

Die Hommage zu Ehren der Gallier Asterix und Obelix enthält neue Beiträge von unter anderem Flix, Mawil, Sascha Wüstefeld, Moebius, Franquin, Zep, Achdé, Didier

Conrad und vielen mehr. In ihren gezeichneten Geschenken besuchen sie das unbeugsame Dorf, erzählen eigene Asterix-Abenteuer – die einen traditionell, die anderen schräg – und können endlich auch mal Römer vermöbeln!

Sie möchten eine von 18 Softcover-Ausgaben des offiziellen Albums zum 60. Geburtstag von Asterix gewinnen? Dann machen Sie mit, Einsendeschluss und Teilnahmebedingungen: www.fkwverlag.com.

VERLOSUNG!

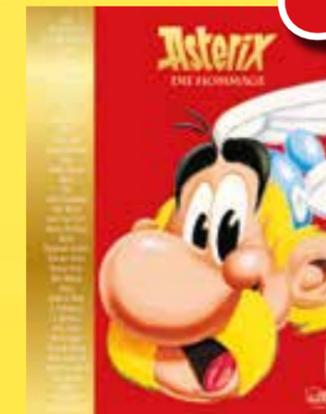


Foto: ASTERIX®- OBELIX®- IDEFIX® © 2019 Les Éditions Albert René

Ist denn schon wieder Weihnachten?

Tipps für Kurzentschlossene

Jedes Jahr kommt Weihnachten schneller als man denkt. Da kann es kurz vorm Fest schon einmal hektisch werden, wenn man noch nicht alle Geschenke für Familie und Freund zusammen hat. Damit Sie auch kurz vor knapp noch einen kühlen Kopf bewahren, kommen hier ein paar Last-Minute-Geschenke-Tipps.

Auch 2019 gilt immer noch: Der Fachhandel ist größter Ansprechpartner bei den Weihnachtsgeschenken – selbst wenn die Umsätze im Internet weiter zunehmen. Erlaubt ist jedes Geschenk, das gefällt – sogar Bargeld für eine bestimmte Anschaffung. Wenn Sie sich bei der Verpackung Mühe geben und diese individuell auf den



Beschenken zuschneiden, ist Geld definitiv kein No-Go.

Weit oben auf der Wunschliste stehen oft technische Geräte wie Handys und Tablets und dies gilt für alle Generationen. Aber auch gemeinsame Erlebnisse wie ein Drei-Sterne-Dinner oder ein kleiner Urlaub erfreuen generationsübergreifend. Für Männer bietet sich das Mieten eines Luxusautos an: Für einen Tag mit dem roten Ferrari durch die Gegend cruisen oder sich in einem Aston Martin wie James Bond fühlen. Alle Geschenke sind auch kurzfristig über die verschiedenen Erlebnisportale buchbar. Aber auch Konzert-Karten für die Lieblingsband oder ein Musicalbesuch mit Übernachtung in der jeweiligen Metropole lassen sich, dank Print-at-Home-Tickets oder lokalen Ticketshops und Reisebüros, auch kurz vorm Fest noch realisieren.

Wer lieber Erinnerungen verschenken möchte, der kann mit diversen Produkten, die sich mit eigenen Fotos bedrucken lassen, punkten. Ob Fotokalender, Handyhüllen, Tassen, Kissen, Mousepad, Puzzle oder Fotos hinter Kristall: Der Kreativität sind hier kaum Grenzen gesetzt. Viele Produkte können Sie nicht nur im Internet bestellen, sondern auch schnell und einfach an Printstationen im Einzelhandel erstellen.

Wer die Hobbys und Vorlieben des jeweiligen Besenkten gut kennt, liegt mit einer Geschenkbox richtig. Egal, ob Utensilien zum Backen, Kochen, Grillen, Wellnessprodukte oder auch Probierrößen von Wein, Gin oder Whiskey: Genuss- und Wellness-Sets bieten für jeden Geschmack das passende Geschenk. (dzi/akz-o)

STADTHALLE.WERL
ERLEBEN. TAGEN. FEIERN!

GESCHENKIDEEN, NICHT NUR ZU WEIHNACHTEN!

Verschenken Sie einen unvergesslichen Abend in der Stadthalle Werl!

- Sa., 25.01.20, 20:00 Uhr
The Jonny Cash Show
- So., 16.02.20, 19:00 Uhr
CELTIC RHYTHMS direct from Ireland
- So., 08.03.20, 19:00 Uhr
Kabarett mit Sia Korthaus, „Lust auf Laster?“
- Di., 17.03.20, 19:30 Uhr
Theater „Dieses bescheuerte Herz“
- Sa., 28.03.20, 20:00 Uhr
RIO THE VOICE OF ELVIS mit Bigband & Chor
- Di., 07.04.20, 19:30 Uhr
Theater „Die Niere“ mit Rudolf Kowalski
- Fr., 15.05.20, 16:00 Uhr
Familienmusical Bibi Blocksberg „Alles wie verhext“
- Sa., 16.05.20, 20:00 Uhr
Kabarett mit Mirja Regensburg „Im nächsten Leben werd ich Mann“
- So., 07.06.20, 18:00 Uhr
Comedy mit Ingo Appelt „Der Saats-Trainer!“

Grafenstr. 27 • 59457 Werl • Tel. 0 29 22 - 97 32 - 10 • Fax 0 29 22 - 97 32 - 17

www.stadthalle-werl.de • info@stadthalle-werl.de

VERLOSUNG!



Einstimmung auf die Weihnachtszeit

Moscow State Ballet mit „Der Nussknacker“ in der Stadthalle Unna

Ein Märchen zwischen Traum und Wirklichkeit: Der Tschai-kowsky-Klassiker „Der Nussknacker“ verzaubert seit jeher Jung und Alt. Vor allem aus der Vorweihnachtszeit ist das Ballett-Märchen nicht mehr wegzudenken. Das Moscow State

Ballet, das derzeit auf Winter-tournee ist, bringt das Stück am Mittwoch, 11. Dezember, um 20 Uhr in der Stadthalle Unna auf die Bühne. Mit etwas Glück können Sie es gratis erleben, denn wir verlosen 3x2 Karten!

Die Geschichte handelt von der kleinen Marie, die von ihrem Onkel Drosselmeier am Weihnachtsabend einen Nussknacker geschenkt bekommt. Im Traum tritt sie mit dem Nussknacker und seinen Spielzeugsoldaten gegen das Heer des Mäusekönigs an. Mit ihrer Hilfe siegt der Nussknacker, worauf er sich in einen Prinzen verwandelt und sie in das Reich der Süßigkeiten mitnimmt. Für Marie beginnt eine Reise in eine märchenhafte und faszinierende Wunderwelt.

Das deutsche Publikum darf sich auf das hochkarätige Ensemble des „Moscow Classic Ballet“ freuen, das sich aus Absolventinnen und Absolventen namhafter russischer Ballettschulen zusammensetzt. Die Tänzerinnen und Tänzer arbeiten für berühmte russische Theater. Das Ensemble unter der Leitung von Hasan Usmanov reiste bereits durch sämt-

liche Kontinente. Das „Moscow Classic Ballet“ versteht es, seine Kunst und Eleganz auf höchstem Niveau und in emotionaler Perfektion zu zeigen. Ein besonderes Augenmerk liegt auf der hochwertigen Bühnendekoration und den bezaubernden Kostümen. Top-Designer der Ballettwelt haben eigens für diese Winter-Produktion wahre Kunstwerke entworfen. Glitzernde Kristalle schmücken die aufwändig gestalteten Kostüme der Tänzerinnen und Tänzer. Lassen auch Sie sich verzaubern. Tickets gibt's ab 31,90 Euro an den bekannten Vorverkaufsstellen oder bei www.eventim.de.

Wenn Sie diesen Klassiker gratis live erleben möchten, dann nehmen Sie an unserem Gewinnspiel teil. Den Einsendeschluss und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter www.fkwverlag.de.

INDOOR SKYDIVING BOTTRUP

ADRENALIN ZU WEIHNACHTEN!

GUTSCHEIN-ANGEBOTE UNTER:
WWW.INDOOR-SKYDIVING.COM

Weil Sprechen Lebensqualität bedeutet

Praxis für Sprachtherapie Christiane Kuchler

Christiane Kuchler ist Diplom-Sprachheilpädagogin und Castillo Morales e.V.-Therapeutin. In ihrer Praxis in Unna-Massen behandelt sie Störungen der Sprache, des Sprechens, der Stimme, des Hörens und des Schluckens bei Babys und Kleinkindern, Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen. Mit ihrer Arbeit gibt sie Menschen ihre Sprache und damit ein Stück Lebensqualität zurück.



Weil jeder Mensch einzigartig ist, passt die Sprachheilpädagogin die Therapie an die individuellen Bedürfnisse ihrer Patienten an. Dabei greift sie auf das Castillo Morales® Konzept zurück. Es ist ein umfassendes, neurophysiologisch orientiertes Therapiekonzept für Kinder und Erwachsene mit kommunikativen und orofacialen Störungen.

Folgende Behandlungsangebote gehören unter anderem zu Christiane Kuchlers Portfolio:

Im Rahmen des Castillo Morales Konzeptes bekommen Babies und Frühchen in ihrer Praxis die nötigen Stimulationen und Impulse für ihre weitere motorische und sensorische Entwicklung Unterstützung der Saug-, Schluck-, Ess- und Trinkentwicklung im Rahmen der orofacialen Regulations-therapie. Kleinkinder im Alter von zwei bis drei Jahren, die Auffälligkeiten zeigen oder zu den sogenannten Late-Talkern gehören unterstützt die Sprachpädagogin mit Therapien zur Sprachanbahnung.

Kinder und Jugendliche, die Sprachentwicklungsstörungen aller Art, wie Aussprachestörungen oder Störungen der Grammatik und des Satzbaus, aufweisen sind in der Praxis in Unna an der richtigen Adresse. Erwachsene erhalten zum Beispiel nach einem Schlaganfall oder bei Stimmstörung Hilfe. **Das gesamte Behandlungsangebot finden Sie unter www.sprachtherapie-kuchler.de.**



Christiane Kuchler

Christiane Kuchler, Dipl.-Sprachheilpädagogin,
Castillo Morales e.V. - Therapeutin
Kleistraße 102 • 59427 Unna-Massen • Telefon: 02303-333 761
www.sprachtherapie-kuchler.de • info@sprachtherapie-kuchler.de

Sprechzeiten:
Montag-Freitag: 8.00-18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Runder Geburtstag von „Mord am Hellweg“

Bestsellerautor Jens Henrik Jensen „mordet“ zum Jubiläum in Unna

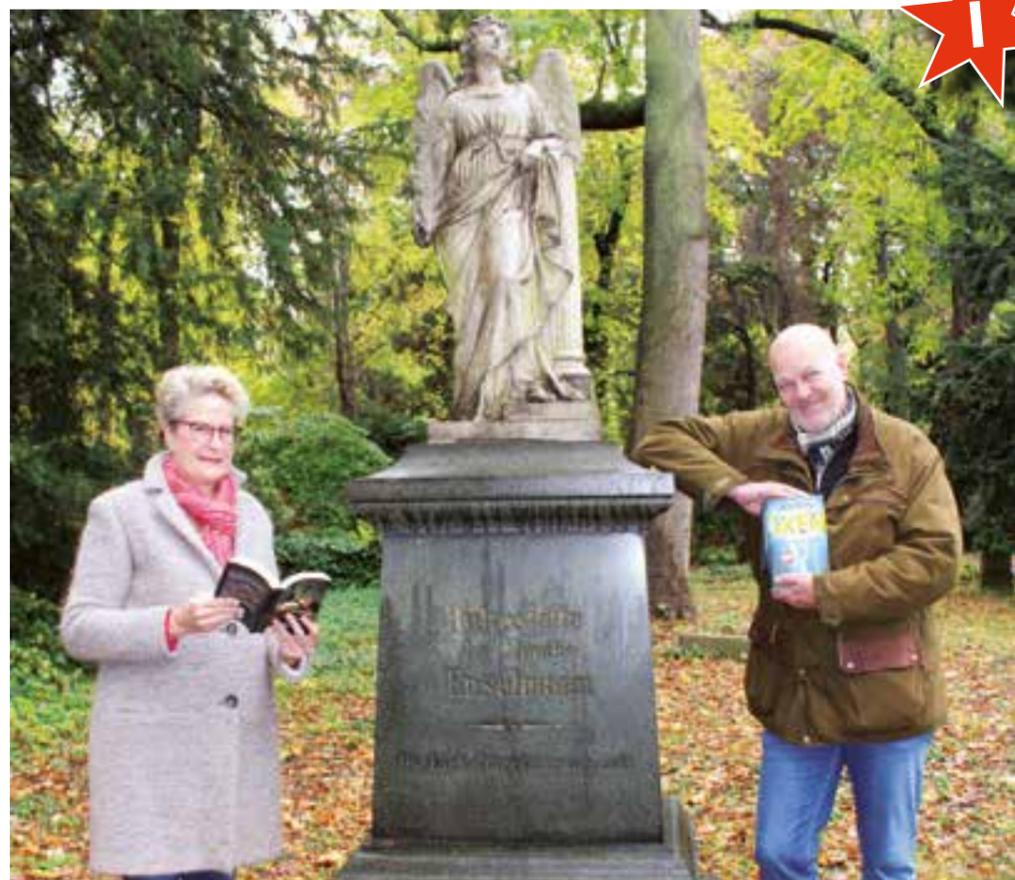
„Wir freuen uns sehr, dass er ‚Ja‘ gesagt hat, als wir ihn für unsere Anthologie angefragt haben“, erklärt Sigrun Krauß, Festivalleiterin von „Mord am Hellweg“. „Er“, das ist der dänische Bestsellerautor Jens Henrik Jensen („Oxen“-Reihe), der für die Jubiläums-Anthologie „Mord am Hellweg X“, eine kriminelle Kurzgeschichte beisteuert.

Der sympathische Däne wurde erst kürzlich mit dem „Martha Preis“ als Lieblingsautor von Dänemark 2019 ausgezeichnet. „Das war sehr schön und auf diesen Preis bin ich sehr stolz, besonders weil er vom Publikum verliehen wird“, so Jens Henrik Jensen.

Zum dritten Mal in Unna

Umso mehr freute sich Sigrun Krauß, Jens Henrik Jensen bereits zum dritten Mal in der Kreisstadt begrüßen zu können und dass er sich die Zeit genommen hat, die Recherche nach Unna anzutreten und das mitten in der Arbeit zu seinem fünften Oxen-Band. Während seinen Besuchen zuvor habe er noch nicht viel von der Stadt sehen können, bei so einer Lesereise gebe es ja immer einen engen Zeitplan. Da kommt man oft zwei Stunden vor der Lesung an, macht eine Stunde etwas Pause, verbringt den Abend auf der Veranstaltung und dann geht es wieder weiter. Daher hat er dieses Mal seine Zeit in Unna ausführlich genutzt.

„Es war sehr interessant. Ich habe eine Tour mit Peter Sauerland von Hanse Tourist durch die Altstadt gemacht. Ich suche immer nach Orten mit Atmosphäre und besonders alte Häuser haben diese“, so der dänische Starautor. Über den Marktplatz, zu den Orgelklängen der Stadtkirche und weiter ins Nicolaiviertel, wo er den Weinkeller des Nicolaihauses besichtigte. „Die berühmten Keller würden auch einen guten Ort abgeben, aber das gab es ja schon mal“, sagt Jens Henrik Jensen. (Die schwedische Autorin Helene



Festivalleiterin Sigrun Krauß und Jens Henrik Jensen freuen sich auf „Mord am Hellweg“ 2020.

Tursten mordete hier bereits im Jahr 2010). Auch bei der anschließenden Besichtigung des Zentrums für Internationale Lichtkunst faszinierte ihn die unterirdische, mystische Atmosphäre. Die Lichtinstallation von Christian Boltanski mit den vielen bösen Gestalten „würde sich sicher gut als ein Fundort für eine Leiche machen“. Zudem ging es zum Westfriedhof und in den Kurpark.

Krimineller Expertenrat

„Ich versuche immer, etwas anderes zu machen, Orte zu nutzen, die noch nicht so berühmt oder bekannt sind“, so der Autor. An welchen Orten also gemordet wird, ist noch ganz offen. Sicher ist aber, dass ein Schauplatz das Unnaer Polizeirevier sein wird. „Es kommt schließlich mindestens ein Mord vor“, sagt Jens Henrik Jensen. Deshalb hat er sich direkt echten Expertenrat für seinen Kurzkrimi geholt: Bei der Besichtigung

der lokalen Polizeiwache stand ihm der stellvertretende Wachleiter Markus Fastnacht Rede und Antwort über die Arbeit der Polizeidienststelle in Unna und des gesamten Kreises, wo Mordfälle jedoch heutzutage eher eine Seltenheit sind. Neben Einblicke in die Zellen und in die eher ernst zu nehmenden Tätigkeitsbereiche bei der Polizei gab es aber auch Momente zum Schmunzeln, so wie bei der Frage nach der langweiligsten Tätigkeit im Polizeialtag.

„Ich könnte mir vorstellen, dass es um einen älteren Polizeibeamten geht, der mit traumatischen Erlebnissen kämpft, die seinen Arbeitsalltag erheblich beeinflussen. Aber vielleicht wird es auch etwas ganz anderes“, so Jensen lachend.

Details sind wichtig

„Solche Recherchereisen sind immer schwierig, denn bei der Planung hat man immer nur eine klei-

ne Idee und dann muss man ein Programm vor Ort zusammenstellen, um möglichst viele Informationen zu sammeln. Zu Hause muss ich dann aus dem Berg die Infos herausuchen, die ich verwenden will“, erklärt er seine Methode.

Egal, ob für die Kurzgeschichte für „Mord am Hellweg“ oder für eines seiner Bücher, wichtig sind für ihn immer Details. „Für mich ist es wichtig, die Städte zu besuchen und vor Ort zu recherchieren“, so der dänische Starautor. „Ich mache immer viele Fotos von den Orten für die Details. Ich weiß, dass es für die Bewohner der jeweiligen Stadt immer etwas Besonderes ist, wenn ein Buch oder eine Geschichte in ihrer Stadt spielt. Es wird aber schwer, sich auf 12 bis 15 Seiten zu beschränken“, sagt er lachend. Kein Wunder, sind seine Bücher doch immer um die 500 Seiten stark. Sein erklärtes Ziel ist trotz der Kürze, dass die Leser merken, dass er wirklich in Unna unterwegs



Jens Henrik Jensen (li.) mit Markus Fastnacht (r.), stellvertretende Wachleiter Polizei Unna. Foto: Stadt Unna

war und weiß, wovon er schreibt. Unnaer sollen die Orte oder Details direkt wiedererkennen.

Und was hat ihm am besten an Unna gefallen? „Die Altstadt war sehr charmant mit den Häusern und Geschichten dazu. Ich komme bestimmt auch mal mit meiner Familie zurück“, so der sympathische Däne. Dann wird er ihnen sicherlich auch das Zentrum für Internationale Lichtkunst zeigen, denn

das war für ihn ebenfalls ein besonderes Highlight.

Fans können sich freuen, denn sicher ist, dass es spätestens im Herbst 2020 bei „Mord am Hellweg“ ein Wiedersehen mit Jens Henrik Jensen in Unna geben wird, denn alle Autoren, die an der Anthologie beteiligt sind, werden im Festivalzeitraum zu einer Lesung in die Stadt eingeladen, in der die Geschichte spielt.

„Mord am Hellweg X“

Die „Mord am Hellweg“-Krimibände gehören von Beginn an zum Festival und schreiben mit einer bisherigen Gesamtauflage von rund 70.000 eine Erfolgsgeschichte für sich. Alle zwei Jahre begeistern die Bände viele Fans, weil die exklusiven Krimigeschichten ihnen bekannte Orte in Szene setzen. Eingereicht werden nur Originalbeiträge, die Teilnahme geschieht auf Einladung durch die Festivalleitung, alle Geschichten sind zwischen 12 und 15 Seiten lang und mindestens ein Mord ist Pflicht. Die Anthologie wird vom Westfälischen Literaturbüro in Unna e.V. (Herbert Knorr) und dem Bereich Kultur der Kreisstadt Unna (Sigrun Krauß) gemeinsam mit dem Kriminalschriftsteller Reinhard Jahn (H. P. Karr) lektoriert und herausgegeben. Der Band erscheint im Spätsommer 2020 im emons-Verlag (Grafit), Köln.

Mit fiktiven Auftragsmorden wurden dieses Mal beauftragt:

Benedikt Gollhardt (Bönen), Friedrich Ani (Werl), Volker Kutschner (Dortmund), Katja Bohnet (Hagen), Ben Aaronovitch (Schwerte), Edith Kneifl (Ahlen), Gisa Pauly (Bad Sassendorf), Jürgen Kehrer (Bergkamen), Doris Gercke (Erwitte), KRIMICOPS (Fröndenberg/Ruhr), Bernhard Aichner (Gelsenkirchen), Andreas Gruber (Hamm), Horst Eckert (Holzwickede), Krischan Koch (Iserlohn), Antti Tuomainen (Kamen), Ralf Kramp (Lüdenscheid), Elisabeth Herrmann (Lünen), I. L. Callis (Selm), Jens Henrik Jensen (Unna), Christof Weigold (Unna), Carsten Sebastian Henn (Soest), Jan Costin Wagner (Kreis Unna), Sven Stricker (Wickede) und Melanie Raabe (Witten).

„CAVALLUNA – Legende der Wüste“ Gewinnen Sie Tickets für die beliebte Pferdeshow

Europas beliebteste Pferdeshow kehrt zurück und tourt zum zweiten Mal unter dem Namen CAVALLUNA in mehr als 30 Städten. Am Samstag und Sonntag, 21. und 22. Dezember, ist sie in der Westfalenhalle 1 in Dortmund zu Gast. Mit etwas Glück können Sie gratis dabei sein, denn wir verlosen Karten!

Das neue Programm „Legende der Wüste“ verspricht eine perfekte Kombination aus höchster Reitkunst und bester Unterhaltung und knüpft somit nahtlos an die Erfolge der vorangegangenen Shows an. Kreativdirektor Klaus Hillebrecht, bereits seit „Gefährten des Lichts“ und „Welt der Fantasie“ fester Bestandteil des CAVALLUNA-Teams, begeistert er-

neut durch wundervolle Schaubilder, eine grandiose Inszenierung und einen unverwechselbaren Soundtrack. Auf unnachahmliche Weise gelingt es dem Emmy-nominierten Komponisten, die Show in immer neuen Dimensionen erstrahlen zu lassen.

Die Geschichte

„Legende der Wüste“ erzählt die Geschichte der wunderschönen Prinzessin Samira, die zur Königin gekrönt werden soll. Die pompöse Zeremonie wird jedoch von ihrem bösen Cousin Abdul vereitelt – ein spektakuläres Abenteuer um den Kampf zwischen Gut und Böse beginnt! Begleitet von einem wilden Pferd muss die Prinzessin das Geheimnis um die sagenumwobenen Amazonen der Elemente lüften und lernen, wie



Fotos: © CAVALLUNA

sie sich begleitet von der Kraft der Natur den Machenschaften ihres Cousins entgegenstellen kann. Denn nicht nur ihr Volk, sondern ihr gesamtes Reich sind in größter Gefahr! Wird Samira es rechtzeitig schaffen, diese waghalsige Mission zu erfüllen und alles, was ihr lieb und teuer ist, zu retten?

Bei „CAVALLUNA – Legende der Wüste“ wird das Publikum Zeuge eines fantastischen Gesamtkunstwerks aus klassischer Reitkunst, beeindruckendem

Tanz und ergreifender Musik. Möchten Sie gratis unvergessliche Momente erleben und wunderschöne Pferde bestaunen? Dann machen Sie mit! Wir verlosen für die Aufführung am Samstag, 21. Dezember, 20 Uhr in der Westfalenhalle 1 in Dortmund insgesamt 8x2 Eintrittskarten. Den Einsendeschluss und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter

www.fkwverlag.com

Eisstockschießen und Musik Die 9. Kamener Winterwelt im vollen Gange



Inzwischen ist sie aus der Kamener Vorweihnachtszeit nicht mehr wegzudenken: Die Winterwelt. Die inzwischen neunte Auflage des Wintervergügens ist bereits Ende November mit der beliebten Eisbahn gestartet, auf der nicht nur nach Lust und Laune nur Schlittschuh gefahren werden kann, sondern auch die GSW-Stadtmeisterschaft im Eisstockschießen ausgetragen wird.

An insgesamt zwölf Vorrundenspieltagen kämpfen rund 180 Mannschaften um den Einzug ins Finale, das am 20. Dezember stattfindet. Die Spieldate beginnen jeweils um 18 Uhr. An den Spieldaten schließt die Eisbahn um 17 Uhr. Neben der Eislaufbahn, der Almhütte und den bunten Buden erwartet die Besucher wieder ein tolles Rahmenprogramm. Dazu gehören die beliebten Programmpunkte, die die Mitglieder der Kamener Interessengemeinschaft (KIG e.V.) gestalten. Kinder aus verschiedenen Kindergärten der Stadt kommen am Dienstag, 3. Dezember, auf den Markt und verschönern die Tannen der guten Stube mit selbst gebasteltem Schmuck. Das ein oder andere Weihnachtslied oder

Gedicht wird dann auch vorgetragen. Belohnt werden die fleißigen Helfer mit einer süßen Überraschung.

Auch in diesem Jahr werden auf der Sparkasse UnnaKamen-Winterweltbühne nicht nur Weihnachtslieder erklingen. Neben Schul- und Kinderchören und der Bergmannskapelle, die traditionell am Mittwoch, 4. Dezember, zum Barbaratag aufspielen wird, werden unter anderem 4You, Cover Company, Kruse & Blanke, Michael van Merwyk und Fabian Rosmaity dem Publikum einheizen.

Am Freitag, 6. Dezember, können die Bürgerinnen und Bürger sich erneut auf das beliebte Bodenfeuerwerk „Kamen im Feuerzauber“ freuen und am Samstag, 7. Dezember, wird es rockig, denn dann lädt „Laut & Lästig“ zum „Burn Out 2019“ ein. Hier werden nicht nur Weihnachtslieder auf dem Kamener Marktplatz erklingen.

An den Adventsontagen stehen die Familien im Vordergrund. Mit freiem Eislaufen für die Kinder jeweils von 15 bis 16 Uhr, Kinderschminken und kindertauglichem Bühnenprogramm sind die Kids beschäftigt. Die Erwachsenen können sich derweil auf der neuen of-



der Schirmbar aufgebaut. So kann dem Wunsch Rechnung getragen werden, den Fußgängerüberweg vor dem Hotel Stadt Kamen begehbar zu halten. Auch neu ist der Aufbau eines Kinderkarussell. Abgerundet wird das Programm erneut von der beliebten „Disco on Ice“. Am Freitag, 13. Dezember, und Samstag, 21. Dezember, lädt die KIG zwischen 17 und 19 Uhr dazu ein. Die 9. Kamener Winterwelt endet am 4. Januar 2020 mit AbtauParty und AbtauLaufen. Alle aktuellen Infos gibt's unter www.kamener-winterwelt.de.

Fotos: F.K.W. Verlag

fenen Terrasse mit überdachtem Thekenbereich gemütlich bei einem Getränk niederlassen. Für Unterhaltung sorgen zudem die Schul- und Kinderchöre sowie die FZ-Weihnachtsshow des Jugendfreizeitzentrums und die Nikolausveranstaltung der Stadt Kamen. Die Winterwelt-Bühne wird in diesem Jahr am ehemaligen Standort

Neu in Dellwig Blumen Klockenhoff: Florales mit dem gewissen Etwas



Foto: F.K.W. Verlag

Blumen und Accessoires – dies fehlte bislang in Fröndenberg West. Dies hat sich nun geändert, denn Florist Kay Klockenhoff bietet in seinem Geschäft nicht nur Blühendes an, sondern auch andere Dinge, die Ihr Heim verschönern.

Schon in den ersten Tagen nach der Eröffnung haben sich viele Kunden im Geschäft umgesehen. Und hier finden sich stilvolle Arrangements mit einer besonderen Note. Doch nicht nur Blumensträuße und Zimmerpflanzen gibt es bei Kay Klockenhoff, der seit mehr als 20 Jahren als Florist arbeitet und der einen Blick für das gewisse Etwas in puncto Blumen

hat. Auch Hochzeitsfloristik, vom Autogesteck bis hin zur Tischdeko, sowie stilvolle Trauerfloristik zählen zu den Leistungen des Fachgeschäfts. Wer also etwas Einzigartiges für einen Anlass oder zur Dekoration zu Hause sucht, der ist beim gebürtigen Ardeyer Kay Klockenhoff bestens aufgehoben. Werfen Sie doch einen Blick ins große Schaufenster in der Hauptstraße 36 in Dellwig und lassen sich verzaubern!

Geöffnet ist Montag bis Samstag von 8.30 Uhr bis 13 Uhr sowie Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15 bis 18 Uhr. Weitere Infos unter Tel. 0 23 78 / 890 35 00.

- Anzeige -



Dem Herbstblues entfliehen

Schnupperkurse beim HSC

Dabei hilft der HSC-Gesundheitssport ab sofort in Holzwickede. Um in den trüben Tagen nicht ins „Loch“ zu fallen, bietet der Verein für alle Neueinsteiger ab sofort Schnuppertraining in folgenden Kursen an:

- Reha Fit, mittwochs, 19 Uhr, Übungsraum HSC-Geschäftsstelle, Hauptstr.47, Trainerin Susi Fotiadou
- Yolates, montags, 18.30 Uhr, Übungsraum HSC-Geschäftsstelle, Hauptstr.47, Trainerin, Lisa Schulte
- Indian Balance, montags, 18.15 Uhr, Saal Montanhydr. Stadion, Jahnstr. 7, Trainer, Bernd Burchert

- Reha-Herzsport für Fitte, dienstags, 18.30 Uhr, Sporthalle Paul-Gerhardt-Schule, Trainerin Ingrid Jandow
- Präventionskurs „Haltung und Bewegung“, mittwochs, 12.30 Uhr, Übungsraum HSC-Geschäftsstelle, Hauptstr.47, Trainerin Gabi Koppm.-Fischer
- ZUMBA-Gold®, freitags, 18.30 Uhr, Sporthalle Nordschule, Kantstraße, Trainerin Miriam Bettahar

Weitere Informationen erhalten Sie in der HSC-Geschäftsstelle am Montag, Mittwoch, Freitag von 9 bis 12 Uhr, unter 02301/9450377 oder per E-Mail: hsc-werbinsky@gmx.de.



Das Antenne Unna-Weihnachtssingen

Vorweihnachtlicher Spaß am 7. Dezember



Foto: (c) Marlin Baer

Der Alte Markt in Kamen wird wieder zum Ort größter Vorweihnachtsfreude: Am Samstag, 7. Dezember, startet ab 16 Uhr das Antenne Unna-Weihnachtssingen. Das Lieblingsradio der Menschen im Kreis Unna ruft zum Mitmachen auf: „Es kommt nicht darauf an, wie ihr singt. Sondern dass ihr singt.“, sagt Antenne Unna und hofft auf viele Mitsinger in Adventsstimmung.

Die Kamener Winterwelt bekommt mit dem Antenne Unna-Weihnachtssingen zum zweiten Mal eine Aktion, bei der es nicht darum geht, sangestechnische Höchstleistungen abzuliefern. „Es geht einfach darum, im Vorweihnachtsstress mal für ein, zwei Stunden auf die Bremse zu treten, sich eine kleine Auszeit zu gönnen und Spaß an der schönsten Zeit des Jahres miteinander zu haben“, sagt Antenne Unna-Moderatorin Jaqueline Kindling. Sie freut sich besonders auf den stimmungsvollen Event – aus mehreren Gründen: Zum einen ist da das Zusam-

mentreffen mit den besten Hörern, die ein Sender haben kann, zum anderen ist es das Auskosten der Vorweihnachtszeit – und dann ist da auch noch Kim.

Kim Friehs ist Sänger der Band „Max im Parkhaus“, die sich in relativ kurzer Zeit einen festen Namen in der Musikszene gemacht hat. Kim und vier weitere Musiker haben bereits 100 Konzerte absolviert und Supportshows im Vorprogramm von Namika, Christina Stürmer, Joris und Luxuslärm zum Beispiel. Sie sind Träger des Rio Reiser-Songpreises – und sie sind noch lange nicht am Ende ihrer Karriere.

Jaqueline Kindling freut sich auf die gemeinsame Aktion mit Kim Friehs: „Kim ist einfach Klasse, der kann die große Bühne – und er weiß trotzdem, wo er zuhause ist. Der liebt ‚Heimspiele‘ genauso wie ich auch“. Selten war ein „Heimspiel“ klangvoller, wenn nicht nur die Kamener der Einladung zum Antenne Unna-Weihnachtssingen folgen. Am 7. Dezember ab 16 Uhr geht's los auf der Kamener Winterwelt am Alten Markt in Kamen.

Sicher in den Winterurlaub starten

Daran sollten Autofahrer vor der Fahrt in die Berge denken

Erfahrene Wintersportler wissen: Ein erholsamer und sicherer Urlaub in den Bergen beginnt bereits mit der Vorbereitung. Mit einem speziellen Training und

viel Gymnastik bringen Sie sich in Form, bevor Sie auf Skiern oder dem Snowboard die Pisten erntern. Ebenso wichtig ist aber auch die Vorbereitung für das Auto.

Damit die Anfahrt zum Wintersporturlaub sicher und pannenfrei verläuft, sollte man sich vorab Zeit für eine gründliche Fahrzeugpflege nehmen. Batterie, Bremsen, Licht und vor allem die Reifen stehen dabei auf der Checkliste ganz oben. Für eine freie Sicht sorgen gute Wischerblätter. Gefährlich wird es,

wenn sie nicht mehr sauber wischen oder Schlieren ziehen. Zur Grundausrüstung für die Scheibenreinigung zählt frostsicheres Wischwasser, auch die Kühlflüssigkeit des Motors muss mit ausreichendem Frostschutz versorgt sein. Mit einem Handbesen lassen sich Motorhaube und Dach vom Schnee befreien.

Foto: djd/RUD Ketten

wenn sie nicht mehr sauber wischen oder Schlieren ziehen. Zur Grundausrüstung für die Scheibenreinigung zählt frostsicheres Wischwasser, auch die Kühlflüssigkeit des Motors muss mit ausreichendem Frostschutz versorgt sein. Mit einem Handbesen lassen sich Motorhaube und Dach vom Schnee befreien.

Praktisch: die Dachbox

Wer Gepäck auf dem Dach mitnimmt, sollte sich vor dem Kauf gründlich in puncto Dachbox informieren. Meist lohnt sich ein höherer Kaufpreis, denn Sie möchten ja auch eine Box, die innen trocken bleibt. Gütesiegel helfen Ihnen beim Kaufentscheid. Vor dem Beladen sollten Sie auch auf die Dachlast achten, denn nicht jeder Wagen kann problemlos jede Dachbox tragen. Und denken Sie dran, dass Sie die Box in das zulässige Gesamtgewicht einplanen. Beim Fahren dürfen Sie die Box natürlich auch nicht vergessen! Automobilclubs empfehlen, nicht schneller als 130 km/h damit zu fahren. Auch einen längeren Bremsweg und verändertes Kurvenfahrverhalten sollten Sie mit einkalkulieren.

Bei Winterreifen auf genügend Profil achten

Schließlich ist die Bereifung bei

winterlichen Straßenverhältnissen und auf einer geschlossenen Schneedecke besonders gefordert. Neben dem korrekt eingestellten Reifenfülldruck kommt es im Winter noch stärker als sonst auf ein ausreichendes Profil an. Experten etwa von Automobilclubs raten dringlich, Winterreifen nicht bis zum gesetzlich

zulässigen Limit von 1,6 Millimetern abzufahren, sondern bereits deutlich früher auf frische Reifen umzusteigen - bei vier Millimetern Profiltiefe. Wer kurzfristig neue Reifen oder auch Winterkomplettäder benötigt, wird im örtlichen Fachhandel oder bei spezialisierten Online-Händlern fündig. Autofahrer können ge-

zielt nach den benötigten Reifendimensionen oder nach ihrem Fahrzeug suchen. Zusätzlich kann man sich die Testsieger der aktuellen Saison anzeigen lassen. Die meisten Modelle sind direkt ab Lager verfügbar und werden in wenigen Tagen nach Hause oder, noch bequemer, zu einem Servicepartner >>>



RS LACKIER-CENTER-UNNA u.G.
Renate Spätlich

Nunen allen schöne Festtage...
... und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr!

WIR SPRITZEN ALLES!

Einbrennlackierungen & Autolackierungen
Hönigstr. 8 • Unna • T. (0 23 03) 1 20 12

REIMO
LiMoTec

Einbau und Verkauf von Zubehör,
Unfallreparaturen, Gasprüfung (auch gewerblich),
Um- und Ausbauten, Dichtigkeitsprüfung,
Reparatur von Feuchtigkeitsschäden, Service aller Art

Lindemann Mobil Technik
Tel. 0 23 06 / 94 06 54
im Kottros 3 . 59192 Bergkamen-Oberaden
E-Mail: limotec@t-online.de



Vor dem Winterurlaub ist ein Check wichtig. Foto: djd/ReifenDirektath

MITSUBISHI MOTORS

ASX ACTIVE

ab 18.990,- EUR¹

MITSUBISHI MOTORS ist offizieller Partner des Deutschen Basketball Bundes **DBB**

Abb. zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Bringt Zuverlässigkeit ins Spiel

- Klimaautomatik
- Sitzheizung vorn
- Navigationssystem mit Smartphone-Anbindung u. v. m.
- Leichtmetallfelgen
- Rückfahrkamera



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 ASX Active 1.6 Benziner 86 kW (117 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 7,4; außerorts 5,5; kombiniert 6,2. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 141. Effizienzklasse C. ASX Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 6,7-6,2. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 152-141. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Empfohlener Aktionspreis ASX Active 1.6 Benziner 86 kW (117 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager und solange der Vorrat reicht, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Der empfohl. Aktionspreis ergibt sich aus der unverbindlichen Preisempfehlung 21.900 EUR abzgl. 3.000 EUR empfohl. Aktions-Rabatt.

Veröffentlichung von MITSUBISHI MOTORS in Deutschland, vertreten durch die MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61159 Friedberg

► Mitsubishi Handelspartner in Ihrer Nähe:

Auto-Trappmann GmbH & Co. KG
Hörder Str. 378
58454 Witten
Tel.: 02302/47010
info@trappmann.de
www.trappmann.de

Auto-Trappmann GmbH & Co. KG
Glückaufsegenstr. 82-86
44285 Dortmund
Tel.: 0231/ 777 060 88
Fax: 0231/ 777 060 86
infodo@trappmann.de
www.trappmann.de

>>> verschickt. Der Profi in der Werkstatt übernimmt dann die Montage, sodass man umso entspannter in den Wintersporturlaub starten kann.

Je nach Reiseziel gehören auch Schneeketten in den Kofferraum. In vielen Hochgebirgs-

regionen sind sie sogar vorgeschrieben. Am besten, man informiert sich darüber vor Reisebeginn. Noch ein Tipp: Damit vor Ort die Handhabung gelingt, sollte man am besten zu Hause im Trockenen das Aufziehen der Ketten in aller Ruhe ausprobieren. Nach einer Fahrstrecke von 50 bis 100 Metern sollte man den Sitz der Ketten überprüfen. Der ADAC etwa zeigt auf Youtube in einem Video, wie die Montage und Demontage einer Schneekette abläuft. Passende Schneeketten zu den neuen Winterreifen oder Winterkomplettreifen gibt es ebenfalls im Onlineshop. Abgerundet wird die Winterausstattung durch ein Starthilfekabel oder ein mobiles Ladegerät, Enteisungsmittel, eine klappbare Schaufel, um sich bei Bedarf aus einer Schneewehe befreien zu können, sowie Decken im Auto, falls es mal zu einem längeren Stau auf der Fahrt in die Berge kommen sollte. (djd/hs)

SIMPLY CLEVER SKODA

IHR ŠKODA-PARTNER.

Ihre Nr. 1 in Bergkamen, Kamen, Werne und Unna.

ŠKODA ZENTRUM BERGKAMEN

Hülpert SK GmbH
Werner Straße 122
59192 Bergkamen
02307 98355-0
www.huelpert.de



Foto: djd/ReifenDirektdeGetty



Winterzeit – Verwöhnzeit!

Geschenkideen mit Wohlfühlfaktor

Gerade, wenn es draußen eher ungemütlich ist, freuen wir uns über Wellness und tun unserem Körper gern etwas Gutes. Egal, ob entspannende Massage, ein Saunatag oder ein Yogaworkshop: Zu Weihnachten können Sie Ihren Lieben mit einem Gutschein fürs Wohlbefinden sicherlich eine Freude machen.

In unserer Region gibt es viele fantastische Thermalbäder und Wellness-Tempel, in denen man die Seele baumeln lassen kann. Wer einfach von Aufguss zu Aufguss pilgern möchte, findet hier genauso schöne Angebote wie diejenigen, die einen kompletten Wellness-Tag inklusive Massage oder Beauty-Treatment verbringen wollen. Wer würde sich zum Fest nicht über solch eine Auszeit freuen?

Massage, Beauty und Co.

Wer nicht so gern in die Sauna geht, der kann natürlich auch zu



Foto: drubig-photo/Fotolia.com



einen Massage bei einem Physiotherapeuten gehen: Moderne Praxen bieten heute oftmals viel mehr als nur die klassische Physiotherapie an und so sind auch Hot-Stone-Massagen oder Ayurveda-Varianten keine Seltenheit mehr. Beauty-Fans kann man mit einem Gutschein für die Kosmetikerin, beispielsweise für eine Gesichtsbehandlung, ein Waxing oder Fußpflege glücklich machen. Apropos Füße: Eine Sitzung für medizini-

sche Fußpflege beim Podologen freut all diejenigen, die sich intensiv um ihre Problemfüße kümmern müssen.

Sport und Entspannung

Sie suchen etwas für Aktive? Oder gezielte Entspannung? Halten Sie nach Workshops Ausschau, zum Beispiel progressive Muskelentspannung, Yoga, Pilates oder auch Trommeln. Ein „day off“, bei dem man sich ganz auf sich selbst kon-

zentrieren kann, kommt sicher gut als Präsent an. Zudem hat der Beschenkte mit solch einem Geschenk die Möglichkeit, mal in eine Sportart reinzuschmecken. Sie können natürlich auch einen Gutschein für einen kompletten Kurs verschenken, zum Beispiel für Wirbelsäulengymnastik oder Zumba.

Wertgutschein zum Shoppen

Was, wenn man nicht mit Aktivitäten als Geschenk punkten kann? Gesundheitsbewusste freuen sich gewiss auch über einen Gutschein aus dem Reformhaus oder der Apotheke. Von der Vitalkost bis hin zum Schüssler-Salz kann man sich auf diese Weise genau aussuchen, was man gerade benötigt. Noch ein schöner Tipp für ein Winter-Geschenk: Der Besuch einer Salzgrotte, der besonders in der Schnupfzeit einen Wohltat für die Atemwege ist. Auch hier ist ein Gutschein ein schönes und flexibles Geschenk, mit dem man Menschen jeden Alters eine Freude machen kann. (hs)

DER NEUE PEUGEOT 208.

MOTION & E-MOTION

Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

PEUGEOT

Der neue 208 mit Frühbuchervorteil! Mit neuem 1.2 l Motor als 208 Like PureTech 75 mit 55 kW (75 PS) EURO 6d

Ausstattungs-Highlights: • 5" Touchscreen mit Bluetooth Freisprecheinrichtung, USB • Sprachsteuerung • Müdigkeitswarner • 5-Türen serienmäßig • Verkehrszeichenerkennung • Frontkollisionswarner mit autom. Gefahrenbremsung • Fußgängererkennung • Metallic Lackierung • Spinalite-Assistent • intelligenter Tempomat, Klimaanlage, u.v.m.

FRÜHBUCHER ANGEBOT: 14.380€¹ oder Leasingrate mtl.² 129€

FreeService⁴ inklusive 3x Inspektion, 3 Jahre Garantie, 3 Jahre Mobilservice + 9,90€ mtl.

Rüschkamp

59368 Werne · Lünener Str. 41 · Telefon 02389 / 98 40- 295
44532 Lünen · Viktoriastr. 73 · Telefon 02306 / 20 20 3- 25
44145 Dortmund · Evinger Str. 20-24 · Tel. 0231 / 31 72 75- 11
www.outohaus-rueschkamp.de

JETZT AUCH IN DORTMUND AM FREDENBAUMPARK

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 4,1; CO₂-Emission kombiniert 94 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A. Nach vorgeschriebenen Messverfahren in der gegenwärtigen Fassung. ¹ Angebots gültig bei Zahlungnahme eines Fremdkontokontos. ² Ein Leasingbeispiel der PSA Bank Deutschland GmbH, das Angebot ist gültig für Privatkunden: inklusive Überführungskosten; Anschaffungspreis (Nettoabtriebsbetrag): 13.798,33€, Leasingsonderzahlung 1.500€, Laufzeit 48 Monate, 48x mtl. Rate 129€, effektiver Jahreszins 3,01%, Sollzinssatz p.a. 2,97%, Gesamtbetrag 14.956,81€, Laufleistung 10.000 km/Jahr; Gesamtkreditbetrag 12.298,33€, ³ Optionale monatliche Mehrkosten auf Basis von 10.000 km / Jahr bei 36 Monaten Laufzeit. Der voraussichtliche Gesamtbetrag erhöht sich entsprechend.

- Anzeige -

Ausgezeichnet abnehmen!

TEAM Fitness gehört erneut zu den besten myline[®] Studios Deutschlands.

Genussvoll abnehmen und gleichzeitig fit werden? Dieses Konzept funktioniert – wenn Sie sich in professionelle Hände begeben. Bei TEAM Fitness Unna ist das der Fall, denn der moderne Premiumclub wurde erst kürzlich als eines der zehn besten myline Studios Deutschlands gekürt.

Regelmäßig können Abnehmwillige den sechswöchigen myline Kurs für nur 99 € belegen: Neben wöchentlichen Ernährungsseminaren gehört das Training am innovativen Milon Kraftausdauer-Zirkel mit dazu, damit Sie nicht nur lästige Pfunde verlieren, sondern zugleich Ihren Körper in Form bringen. Zwischen fünf und zehn Kilo nehmen die Teilnehmer im Schnitt ab – Clubmanagerin Verena Lochen (Mitte) hat das Programm sogar noch optimiert. Kein Wunder, dass TEAM Fitness bereits zum dritten Mal den



Alexander Dillmann CEO myline, Verena Lochen Clubmanagerin, Carina Meinecke Sport- und Fitnesskauffrau

myline Excellence Award erhalten hat, die höchste Auszeichnung, die das erfolgreichste Ernährungskonzept der Fitnessbranche zu vergeben hat. Das hocheffiziente, zeitsparende Training, die Top-Betreuung und die einzigartige Atmosphäre macht TEAM Fitness so besonders. Am 20. Januar 2020 startet der nächste myline Kurs – am besten melden Sie sich schon jetzt dafür an oder verschenken einen Gutschein zu Weihnachten. Infos gibt's auf www.team-fitness.de oder vor Ort. Die nächsten myline Info-Abende: 7. und 13.01.2020.

Fitness-, Ernährungs- und Gesundheitszentrum

TEAM Fitness GmbH

Premiumclub ★★★★★

Hansastr. 78 c
59425 Unna
Tel. 02303 / 902950
www.team-fitness.de

Gezielt versichern

Tipps für Versicherungen im Berufsleben



Foto: djd/Nuernberger-Versicherung/Getty

Für jeden Berufstätigen ist es der Albtraum schlechthin: Die eigene Arbeitskraft einzubüßen und berufsunfähig zu werden. Gerade in jungen Jahren kann man sich dieses Szenario schwer vorstellen, schließlich ist man gesund und steht erst am Anfang des Berufslebens. Tatsächlich aber ist das Risiko der Berufsunfähigkeit sehr real: Jeder vierte Berufstätige in Deutschland muss während seines Lebens seine Erwerbstätigkeit einschränken oder ganz aufgeben. Wer sich frühzeitig gegen das Risiko einer Berufsunfähigkeit absichert, kann später auch in schwierigen Zeiten finanziell selbstbestimmt leben.

tal eines jeden Menschen. Zweitens sind junge Leute in der Regel noch gesund, sie erhalten meist problemlos eine solche Versicherung zu günstigen Prämien. Und drittens: Auch junge Menschen können durch eine schwere Krankheit oder einen Unfall bereits berufsunfähig werden, dieses Risiko wird allerdings unterschätzt. Auf den Staat sollte man sich dann nicht verlassen: Wer noch keine Beiträge zur Rentenversicherung eingezahlt hat, hat auch keinen Anspruch auf eine gesetzliche Erwerbsminderungsrente.

lich, dass man den gewünschten Berufsweg nicht einschlagen kann. Die Beiträge für so eine Police sind für Studierende bei frühzeitiger Absicherung günstiger - und bleiben es auch bei einem Studienfachwechsel. Im Laufe des Lebens lässt sich eine Berufsunfähigkeitsversicherung ans Einkommen anpassen.

Berufsunfähigkeitsschutz und Altersvorsorge verknüpfen
Bei einigen Versicherungen lässt sich schon in jungen Jahren und mit reduzierten Startbeiträgen die Altersvorsorge mit dem Berufsunfähigkeitsschutz verbinden. Denn auch wenn nur geringe finanzielle Mittel zur Verfügung stehen: Durch den frühen Start summieren sich auch kleine Beiträge zu einer angemessenen Rente. Bei Berufsunfähigkeit zahlt der Versicherer die vereinbarte Berufsunfähigkeitsrente ab dem ersten Tag in voller Höhe und übernimmt die Beiträge für den Vertrag. Auch die Altersvor-

sorge bietet Möglichkeiten zur Anpassung, etwa bei finanziellen Engpässen.

Alternative zur Absicherung der Berufsunfähigkeit

Für manche Arbeitnehmer kommt diese Form der Absicherung beispielsweise aufgrund von Vorerkrankungen allerdings nicht infrage. Andere müssen aufgrund ihres besonders hohen Arbeitsrisikos so hohe Prämien zahlen, dass sie sich den vollen Versicherungsschutz schlicht nicht leisten können. Für sie, aber auch für Berufseinsteiger, kann eine Grundfähigkeitsversicherung ein tragfähiger Basisschutz sein, der erheblich leichter zu finanzieren ist. Eine Grundfähigkeitsversicherung sichert die starke Beeinträchtigung beziehungsweise den Verlust wichtiger Fähigkeiten ab, etwa Stehen, Knien, Bücken oder Sehen.

Situation der Pflegekräfte kritisch

Eine Berufsgruppe, die zwar einen besonderen Absicherungsbedarf hat, sich die normale Berufsunfähigkeitsversicherung aber häufig nicht im gewünschten Umfang leisten kann, sind Pflegekräfte. „Dabei sind gerade Kranken- und Altenpfleger auf ganz bestimmte Fähigkeiten wie Heben, Tragen oder den Gebrauch der Hände angewiesen“, erklärt Michael Martin von einer großen Versicherung. „Doch was passiert, wenn sie zum Beispiel nicht mehr lange stehen oder nicht mehr richtig greifen können?“ Vom Staat bekommen sie wenig bis gar keine finanzielle Unterstützung. Eine Grundfähigkeitsversicherung kann hier die passende Lösung sein, weil sie viele der Fähigkeiten absichert, die für Beschäftigte im Gesundheitswesen wichtig sind. (dji/djd)

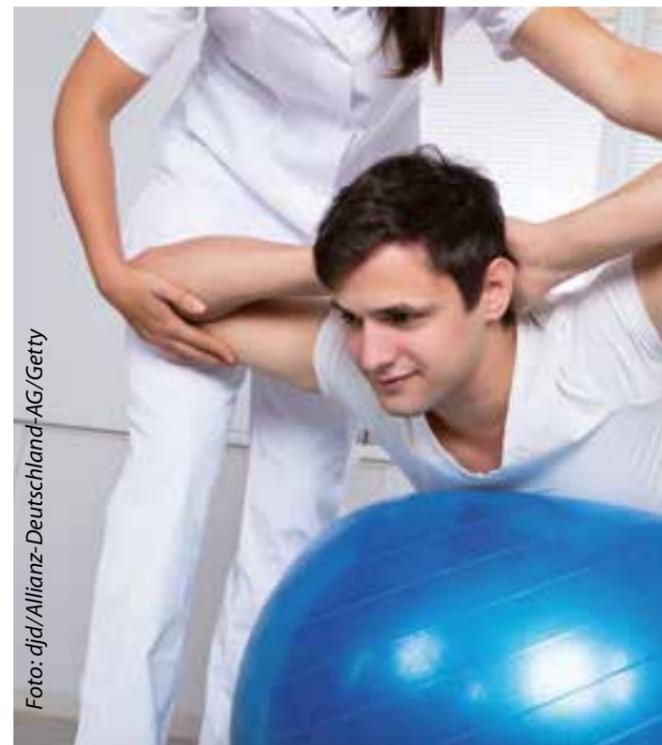


Foto: djd/Allianz-Deutschland-AG/Getty

Erster Job, tolle Zukunft, super versichert. Dich starke durch!

Für Auszubildende und Jobstarter bis 30 Jahre

DEVK

Extragünstiges Versicherungspaket DEVK-JobStarter

DEVK-Geschäftsstelle
Jörg Ludwig
Karl-Wiltschütz-Str. 14
58730 Fröndenberg
Tel.: 02373-7606551
joerg-ludwig@devk.de

BEGA

Weltklasse lernen
Ausbildung bei BEGA

Hochwertige Leuchten „Made in Germany“ aus Menden – dafür steht BEGA. Unsere Produkte sind Weltklasse – und das Team dahinter ist es auch!

Zum 03.08.2020 suchen wir Auszubildende (m/w/d) in folgenden Berufen:

- **Industriemechaniker**
Fachrichtung Produktionstechnik
- **Zerspanungsmechaniker**
Fachrichtung Drehtechnik
- **Werkzeugmechaniker**
Fachrichtung Stanz- und Umformtechnik
- **Fachkräfte für Lagerlogistik**
- **Technische Produktdesigner**
Fachrichtung Maschinen- und Anlagenkonstruktion
- **Elektroniker**
Fachrichtung Betriebstechnik
- **Zerspanungsmechaniker**
Fachrichtung Frästechnik
- **Verfahrenstechniker**
für Beschichtungstechnik
- **Industriekaufleute**

Überbetriebliche Lehrgänge und Seminare, eigene Lehrwerkstatt? Bei uns selbstverständlich! Unsere Ausbilder sorgen für die optimale Vorbereitung auf alle Prüfungen.

Wir sind ein Team! Dieser Gedanke steht bei uns im Vordergrund. Gemeinsam etwas bewegen und Spaß an der Arbeit – das treibt uns alle an.

Wir erwarten für die gewerblichen Ausbildungsgänge Bewerber/-innen mit handwerklichen Fähigkeiten, gutem technischem Verständnis, sozialer Kompetenz und einem ausgeprägten Lernwillen. Wir setzen die Fachoberschule mit stufenspezifischen Leistungen voraus. Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung einen handgeschriebenen tabellarischen Lebenslauf bei. Für den kaufmännischen Bereich sind gute analytische Fähigkeiten und eine hohe Sozialkompetenz wichtige Grundvoraussetzungen. Zudem punkten Sie mit einer mindestens guten Fachoberschulnote.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – online unter www.bega.com/ausbildung

BEGA Gartenbrink-Leuchten KG - www.bega.com

Wir suchen eine/n erfahrenen Geräteführer (m/w/d) im Brunnenbau Azubi (m/w/d) im Brunnenbauer Handwerk

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an: buero@stuckmann-brunnenbau.de www.stuckmann-brunnenbau.de oder Tel.: 0 29 22 / 53 22



Stölting 120 Jahre
SERVICE GROUP

Wir sind ein tolles Team und brauchen Dich!

Wir suchen zuverlässige Reinigungskräfte (m,w,d) In Teilzeit und Geringfügig. Meldet Euch telefonisch unter: 0231 / 92 77 47 0 oder do@stoelting-gruppe.de



v.l.n.r. Frau Sauer, Frau Hoffschulte, Frau Konrad, Frau Issaeva, Frau Dr. Thorwesten, Frau Dr. Nilius, Frau Kötter, Frau Lange, Frau Picker

Hand aufs Herz: Ist Ihr Zahnarztbesuch länger als 2 Jahre her?

Dann kann es sein, dass Sie das Zahnteam am Klei noch nicht kennen!

Vor 2,5 Jahren hat Frau Dr. med. dent. Regine Thorwesten (Mitte li.) die Nachfolge von Herrn Dr. Zschoernack angetreten. Seitdem hat nicht nur der Anmelde- und Wartebereich einen neuen Anstrich bekommen. Alle Behandlungszimmer wurden modernisiert und neu eingerichtet. Zudem wurden die Bereiche Prophylaxe, Röntgen und Implantation auf den neuesten Stand gebracht. In hellen freundlichen Räumen können Patienten sich jetzt auf modernste Geräte und eine individuelle, schonende Behandlung verlassen. Das positive Miteinander und die gute Stimmung innerhalb des Teams sorgen für ein entspanntes Praxisklima, wovon die Patienten enorm profitieren. Vertrauen schafft auch die erstklassige Ausbildung und das Einfühlungsvermögen von Frau Dr. Thorwesten. Nach ihrem Studium der Zahnmedizin an der Westfälischen-Wilhelms-Universität (WWU) Münster hat sie fünf Jahre lang in einer Zahnklinik in Düsseldorf gearbeitet. In Massen hat sie sich ihren Traum von einer eigenen Praxis erfüllt. Daneben absolvierte sie das Masterstudium in Implantologie, für das sie im Oktober dieses Jahres ihren „Master of Science Implantology and Dental Surgery“ verliehen bekam. Mit dieser Zusatzqualifikation kann man sich, was Implantologie und kleinere chirurgische Eingriffe betrifft, beim Zahnteam am Klei in beste Hände begeben. Unterstützung bekommt Frau Dr. Thorwesten ab Dezember durch Frau Dr. Annika Nilius (Mit-

te re.). Eine erfahrene Zahnärztin, die ebenfalls an der WWU in Münster studiert und promoviert hat. Für die Patienten bedeutet das eine nahezu ganzjährige Erreichbarkeit der Praxis mit einheitlichem Behandlungskonzept und last but not least: geballte Frauenpower!

An anderer Stelle wiederum gilt: Weniger ist mehr! Auf dem Weg zur nahezu papierlosen Praxis haben bereits zwei Digitalisierungsphasen stattgefunden. Für einen möglichst unbürokratischen und einfachen Ablauf in der Praxis. Text u. Foto: F.K.W. Verlag

Zum Ende dieses Jahres geht unser Dank an unsere Patienten für ihr Vertrauen. Wir wünschen allen eine schöne Advents- und Weihnachtszeit.

Unsere Empfehlung an Sie für das kommende Jahr: REGELMÄSSIG ZÄHNE ZEIGEN!

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch.



Kleistraße 2 | 59427 Unna-Massen
Telefon: 02303 / 53233 | www.zahnteam-klei.de

Veranstungskalender für den Kreis Unna

1. bis 31. Dezember 2019

1. Sonntag

Markt
11.00 Uhr

Trödelmarkt
Globus,
Bergkamen

Konzert
16.00 Uhr

Chorkonzert:
„Oh du gnadenreiche Zeit“
Stadthalle, Unna

Lesung
16.00 Uhr

Kindermärchen mit
Harfenmusik
Haus Opherdicke,
Holzwickede

Konzert
18.00 Uhr

Klavierabend mit Anke Pan
Stiftsgebäude,
Fröndenberg

Konzert
19.00 Uhr

Tom Daun:
„On a Winter's Day“
Haus Opherdicke,
Holzwickede

2. Montag

Kindertheater
17.00 Uhr

„Pippi feiert Weihnachten“
Konzertaula,
Kamen

3. Dienstag

Kindertheater
15.00 Uhr

Pippi feiert Weihnachten
Stadthalle,
Unna

4. Mittwoch

Konzert
20.00 Uhr

Grand Jam:

Robert Carl Blank Trio
Thorheim,
Bergkamen

5. Donnerstag

Show

17.30 Uhr
Weihnachtsshow:
„Die Eiskönigin“
Stadthalle, Unna

Theater
20.00 Uhr

„Eine Stunde Ruhe“ –
Komödie mit Timothy Peach
Konzertaula, Kamen

Konzert
20.00 Uhr

Musik Club:
Rock den Nikolaus
Schalander
(Lindenbrauerei), Unna

Kabarett
20.00 Uhr

Carolin Kebekus:
„Pussy Nation“
Westfalenhallen,
Dortmund



Blumenstraße
Hochzeitsschmuck
Trauerfloristik
Dekorationen aller Art

Kay Klockenhoff

Hauptstraße 36
58730 Fröndenberg-Dellwig
Tel. 02378 | 8903500
blumenklockenhoff@gmx.de

4. Dezember - Konzert - 20.00 Uhr

Grand Jam: Robert Carl Blank Trio

Es geschehen unerklärliche Dinge zwischen Himmel und Erde. Robert Carl Blank ist so ein Phänomen. Er schafft es, „nur“ mit seiner Gitarre und seiner Stimme ein Riesenpublikum so zu verzaubern, als würde er für jeden einzelnen singen. Mal sanft mit einem Schuss Melancholie, dann wieder treibend stürmisch, bewegt sich der Songwriter perfekt in den Gefilden des Folk, Soul und Blues.

Thorheim, Bergkamen



5. Dezember - Theater - 20.00 Uhr

„Eine Stunde Ruhe“ – Komödie mit Timothy Peach

In dieser hinreißenden, durch geschliffene Pointen bestechenden Komödie hat der Jazz-Liebhaber Michel, der seit seiner Jugendzeit für das Album „Me, Myself And I“ seines Jazz-Idols Niel Youart schwärmt, diese LP nun nach Jahren vergeblichen Suchens zufällig auf einem Flohmarkt gefunden. Überglücklich eilt er nach Hause, um sie sofort zu hören. Er verlangt nicht viel: bloß »eine Stunde Ruhe« – doch die ganze Welt scheint sich gegen ihn verschworen zu haben.

Konzertaula, Kamen



Besuchstermine nach Vereinbarung!

Klaus Weißkopf
Schießsportausrüster

Schützenhof 42b • D-59423 Unna
Telefon [0 23 03] - 33 00 66 • Fax [0 23 03] - 33 00 55
Internet: www.schiesssportausruester.de
E-Mail: info@schiesssportausruester.de

6. Dezember - Konzert - 20.00 Uhr Jahm! – CD-Release-Show



Die Indiepop-Band brachte 2013 ein erfrischendes Debütalbum („Come out and play“) an den Start, im Jahr 2017 folgte das zweite Album „between the lines“, das im gewohnten Stil an das erste Album anknüpfte. Ihre aktuelle Single „When i’m gone“ wurde im Oktober 2018 veröffentlicht und ist ein erster

Vorgeschmack auf das dritte Album, welches 2019 erscheinen wird. Treibende rockig-poppige Uptempo-Nummern werden durch coole Balladen ergänzt und zeigt die gesamte Bandbreite der Band auf.

Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

7. Dezember - Konzert - 20.00 Uhr Ana Popovic



Der endgültige Durchbruch gelang ihr im Jahr 2001 mit dem Album Hush, das positive Medienresonanz zur Folge hatte. 2003 wurde sie für den W. C. Handy Award als beste neue Künstlerin nominiert. Im Jahr 2006 erhielt sie eine Einladung zur „Legendary Blues Cruise“. Sie war der erste europäische Künstler, der dazu eingeladen wurde. Die Bühne teilte sie inzwischen

mit zahlreichen Bluesmusikern – insbesondere der Gitarristin Sue Foley und der Sängerin Candye Kane, mit denen sie regelmäßig Auftritte absolvierte – sowie arivierteren, bluesübergreifenden Künstlern wie beispielsweise Solomon Burke, Walter Trout und Udo Lindenberg.

Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

6. Freitag

Weihnachtsmarkt 16.30 Uhr

2. Weihnachtsmarkt Rünthe Gut Keinemann, Bergkamen

Konzert 20.00 Uhr

Jahm! – CD-Release-Show
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

7. Samstag

Messe 09.00 Uhr

German Comic Con
Dortmund
Westfalenhallen, Dortmund

Markt 10.00 Uhr

Dortmunder Antik- und Sammlermarkt
Westfalenhallen, Dortmund

Markt 13.00 Uhr

Schattenwirtschaft – Christmas-Kreativ-Nacht-Markt
Förderturm, Bönen

Weihnachtsmarkt 14.00 Uhr

2. Weihnachtsmarkt Rünthe Gut Keinemann, Bergkamen

Treffen 15.00 Uhr

Vorweihnachtliche Feier für Seniorinnen und Senioren
Kleinkunstbühne Rausingen, Holzwickede

Sport 19.00 Uhr

World Darts Gala 2019
Westfalenhallen, Dortmund

Konzert 20.00 Uhr

Ana Popovic
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

8. Sonntag

Messe 09.00 Uhr

German Comic Con
Dortmund
Westfalenhallen, Dortmund

Markt 10.00 Uhr

Dortmunder Antik- und Sammlermarkt
Westfalenhallen, Dortmund

Markt 13.00 Uhr

Schattenwirtschaft – Christmas-Kreativ-Nacht-Markt
Förderturm, Bönen

Weihnachtsmarkt 14.00 Uhr

2. Weihnachtsmarkt Rünthe Gut Keinemann, Bergkamen

Treffen 15.00 Uhr

Vorweihnachtliche Feier für Seniorinnen und Senioren
Kleinkunstbühne Rausingen, Holzwickede

Sport 19.00 Uhr

World Darts Gala 2019
Westfalenhallen, Dortmund

Konzert 20.00 Uhr

Ana Popovic
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

10. Dienstag

Theater 20.00 Uhr

„Weihnachten auf dem Balkon“, Stadthalle, Unna

11. Mittwoch

Konzert 19.30 Uhr

Singschmiede – Das Mitsingkonzert, Kulturschmiede, Fröndenberg

Konzert 19.30 Uhr

4. Sinfoniekonzert
Konzertaula, Kamen

Konzert 20.00 Uhr

Jammin’ Lounge – Acoustic Session
Schalander (Lindenbrauerei), Unna

Show 20.00 Uhr

Mosow State Ballet:
Der Nussknacker
Stadthalle, Unna

12. Donnerstag

Markt 11.00 Uhr

Trödelmarkt
Poco, Bergkamen

Konzert 20.00 Uhr

Musik Club: Hemingways’s Whiskey
Schalander (Lindenbrauerei), Unna

Theater 20.00 Uhr

Improvisationstheater
Springmaus:
„Auf die Tanne, fertig, los!“
Studio Theater, Bergkamen

13. Freitag

Weihnachtsmarkt 12.00 Uhr

Christkindelmarkt
Marktplatz, Fröndenberg

Kindertheater 16.00 Uhr

Weihnachtsfeier mit dem Sternschnuppentheater
Treffpunkt Villa, Holzwickede

Konzert 20.00 Uhr

Central Park Band – Simon and Garfunkel Cover Band
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Kabarett 20.00 Uhr

Paul Panzer:
„Midlife Crisis“
Westfalenhallen, Dortmund

14. Samstag

Weihnachtsmarkt 12.00 Uhr

Christkindelmarkt
Marktplatz, Fröndenberg

Weihnachtsmarkt 12.00 Uhr

Weihnachtsmarkt Dellwig
Kirche, Dellwig

Weihnachtsmarkt 14.00 Uhr

23. Weihnachtsmarkt
Oberaden
Museumsplatz, Bergkamen

Fest 19.30 Uhr

KfU Jahresabschlussfeier mit „Good Wood“
Kulturschmiede, Fröndenberg

Party 20.00 Uhr

Ü50 Disco
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Kabarett 20.00 Uhr

Paul Panzer: „Midlife Crisis“
Westfalenhallen, Dortmund

15. Sonntag

Weihnachtsmarkt 12.00 Uhr

Christkindelmarkt
Marktplatz, Fröndenberg

Weihnachtsmarkt 13.00 Uhr

23. Weihnachtsmarkt
Oberaden
Museumsplatz, Bergkamen

8. Dezember - Kabarett - 18.00 Uhr Bernd Stelter: „Hurra, ab Montag ist wieder Wochenende!“



„Hurra, ab Montag ist wieder Wochenende!“ heißt das neue Programm von Bernd Stelter. Ein Programm für alle, die über Montage modern, über Dienstag diskutieren, die Mittwoch mis und Don-

nerstage doof finden. Warum soll man denn bitte sehr viereinhalb Tage pro Woche verschenken, damit endlich wieder Wochenende ist.

Stadthalle, Unna



**Domizil
am Hellweg**

Gepflegt Leben im Herzen von Unna




Unabhängig, vielseitig, sicher, umsorgt

*Wir wünschen allen die dies lesen
eine friedvolle Weihnachtszeit und
ein glückliches und gesundes Jahr 2020.*

*Für das uns entgegengebrachte
Vertrauen in 2019 bedanken wir uns.*

Bonifatius Seniorendienste GmbH
Massener Straße 18-22 • 59423 Unna
Tel: 02303 - 258997-0 • E-mail: unna@bonifatius-gmbh.de

13. Dezember - Konzert - 20.00 Uhr

Central Park Band – Simon and Garfunkel Cover Band



Was erwartet jemand, der zu einem Konzert mit Songs von Simon & Garfunkel geht? Wahrscheinlich zwei Stimmen, die perfekt harmonieren, akustische Gitarren, die dies gefühlvoll unterstützen, Songs zwischen Folk und Pop, die Musikgeschichte geschrieben haben: Mrs. Robinson, Homeward bound, The Boxer...

All das hat die Central Park Band zu bieten – aber es ist mehr als das! Rock 'n' Roll, Kraft, Energie und Dynamik sind die andere Seite des Repertoires von Simon & Garfunkel und des Repertoires der Central Park Band: Baby driver, The sounds of silence, Call me Al!
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna



Wir verlosen 5x2 Tickets

2019 findet zum vierten Mal der „Hammer Weihnachts-circus“ unter dem Motto „FERN-ÖSTLICH - FESTLICH - FAMILIÄR“ an den Zentralhallen statt. Für diesen weihnachtlichen Event verlosen wir 5x2 Karten für die festliche Gala-premiere am Freitag, 20. Dezember, um 19.30 Uhr.

Klein vereint die märchenhafte Exotik der asiatischen Artisten mit westlichen Elementen wie Clownerie und Gaukelei. Tickets gibt es ab 19 Euro bei allen Eventim-Vorverkaufsstellen in und um Hamm und unter www.eventim.de.
Wer kostenlos zur Premiere möchte, der sollte bei unserer Verlosung mitmachen! Einsendeschluss und Teilnahmebedingungen: www.fkwvverlag.com.

Das speziell inszenierte Circusprogramm für Groß und

Konzert
16.00 Uhr
„Weihnachten unterm Sternenzelt“ – Familienkonzert mit Reinhard Horn
Konzertaula, Kamen

Markt
16.00 Uhr
Mädchen Klamotte
Westfaltenhallen, Dortmund

Konzert
17.00 Uhr
Weihnachtskonzert
Ev. Kirche Opherdicke, Holzwickede

18. Mittwoch

Treffen
15.00 Uhr
Seniorentanz – Du musst das Leben tanzen
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Treffen
20.00 Uhr
Das Kneipenquiz mit Tom & Darren
Schalander (Lindenbrauerei), Unna

19. Donnerstag

Konzert
20.00 Uhr
Musik Club: Yellow Express
Schalander (Lindenbrauerei), Unna

Konzert
20.00 Uhr
Feine Sahne Fischfilet: „Wir haben immer noch uns!“
Westfaltenhallen, Dortmund

20. Freitag

Lesung
16.30 Uhr
Bilderbuchkino
Gemeindebibliothek, Holzwickede

Konzert
19.00 Uhr
Weihnachtskonzert der Neuen Philharmonie Westfalen
Stadthalle, Unna

Konzert
20.00 Uhr
Die 12 Tenöre
Konzertaula, Kamen

21. Samstag

Show
14.00 Uhr
Cavalunna – Passion for Horses
Westfaltenhallen, Dortmund

Show
19.00 Uhr
Cavalunna – Passion for Horses
Westfaltenhallen, Dortmund

Konzert
20.00 Uhr
Tribute-Programm: „Born to Run“
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

22. Sonntag

Show
14.00 Uhr
Cavalunna – Passion for Horses
Westfaltenhallen, Dortmund

Konzert
17.00 Uhr
Weihnachtskonzert
Ev. Kirche am Markt, Holzwickede

24. Dienstag

Party
24.00 Uhr
X-Mas Cult Party 2019
Lindenbrauerei, Unna

25. Mittwoch

Party
22.00 Uhr
After X-Mas Party
Stadthalle, Kamen

Party
22.00 Uhr
DoppelHerz – X-Mas Party
Lindenbrauerei, Unna

26. Donnerstag

Markt
11.00 Uhr
Dortmunder Weihnachts-Schallplattenbörse
Westfaltenhallen, Dortmund

28. Samstag

Konzert
19.00 Uhr
Silvesterkonzert der Neuen Philharmonie Westfalen
Gesamtschule, Fröndenberg

Konzert
19.30 Uhr
The Kelly Family: „25 Years – Over the Hump“
Westfaltenhallen, Dortmund

Konzert
20.00 Uhr
Kerstin Ott & special Guest
Westfaltenhallen, Dortmund

Party
22.00 Uhr
Ü30 Party
Lindenbrauerei, Unna

29. Sonntag

Konzert
18.00 Uhr
The Kelly Family: „25 Years – Over the Hump“
Westfaltenhallen, Dortmund

30. Montag

Show
20.00 Uhr
Simply the Best – The Tina Turner Story
Westfaltenhallen, Dortmund

31. Dienstag

Party
22.00 Uhr
Silvester Party 2019
Lindenbrauerei, Unna



20. Dezember - Konzert - 20.00 Uhr

Die 12 Tenöre



Mit ihrer neuen Tournee geben THE 12 TENORS eine Hommage an die Welthits des letzten Jahrtausends!
In ihrer 2-stündigen Bühnenshow greifen die 12 Ausnahmesänger Musikgeschichte auf. Kraftvoll und einzigartig lassen sie Lieder der verschiedensten

Genres wieder aufleben: Lieder, die die Pop- und Rockkultur geprägt haben, Balladen, die Millionen von Menschen berührt haben, und klassische Arien, die wohl bis in alle Zeit überdauern werden.

Konzertaula, Kamen

WILMS-BASEL
BESTATTUNGEN

„Eine würdige Bestattung muss kein Vermögen kosten.“
Wolfgang Wilms

Unser Basisangebot Erdbestattung: **1999,- Euro***
*zzgl. Friedhofsgebühren

Bestatterleistungen für Erdbestattung:

- ◆ Kiefern-sarg aus unserer Ausstellung
- ◆ Kissen und Decke
- ◆ Abholung vom Sterbeort u. Überführung zum Friedhof
- ◆ Trauerfeier (exkl. Kosten für Halle, Musik, Redner)
- ◆ Abmeldung bei Standesamt, Krankenkasse, Rente

Weitere Leistungen (wie z.B. Blumenschmuck, Zeitungsannoncen, Sargträger) können gegen Aufpreis zugebucht werden.
Angebot für Unna, Menden, Fröndenberg, Iserlohn, Hemer, Balve.

Wilms-Basel Bestattungen UG
Tag u. Nacht erreichbar
Tel.: 0 23 73 - 39 51 818
Mobil: 0170 - 7 30 47 09

"Faszination Whisky"
Edle Tropfen für Genießer

Getränke Gerhardt GmbH
Zur alten Kolonie 2 • 59439 Holzwickede
Telefon 02301 - 26 57

Der Kreis Unna
veranstaltet regelmäßig
Konzerte im
MUSEUM HAUS OPHERDICKE



Dorfstraße 29 | 59439 Holzwickede

Die nächsten Termine im Spiegelsaal:

KammerMusik

Eintritt: 15 Euro

➤ Donnerstag | 12.12.2019 | 20.00 Uhr
Cello-Oktett unter der Leitung von
Prof. Tilmann Wick

WeltMusik MusikWelt

Eintritt: 7 Euro

➤ Sonntag | 1.12.2019 | 16.00 Uhr
Tom & Andrea Daun | Lesung
Kindermärchen mit Harfenmusik
Familienkonzert

Eintritt: 14 Euro

➤ Sonntag | 1.12.2019 | 19.00 Uhr
Tom Daun | On a winter's day
weihnachtliches Harfenkonzert

Vorverkaufsstellen

Haus Opherdicke
Dorfstraße 29 | 59439 Holzwickede

Gemeinde Holzwickede
Allee 4 | 59439 Holzwickede

Buchhandlung Hornung
Markt 6 | 59423 Unna

Kreis Unna | Kultur
Hansastraße 4 | 59425 Unna
Fon 02303 27-1441 und 02303 27-2541

Weitere Infos unter
www.kreis-unna.de/haus-opherdicke



Foto: pixabay_MadMax22

Zurück zur Natur

Praxis-Reihe für
Erwachsene: Wildniswissen (2)

Am Samstag, 14. Dezember von 10 bis 13 Uhr bietet das Umweltzentrum Westfalen der Ökologie Kreis Unna, Westenhellweg 110, in Bergkamen einen Workshop Wildniswissen (2) für Erwachsene an.

Immer mehr Menschen zieht es in ihrer Freizeit wieder hinaus ins Freie, um sich mit der Umgebung zu verbinden und sich in dem überlieferten Naturwissen unserer Vorfahren zu probieren. In dieser Veranstaltungsreihe lernen die Teilnehmer wichtiges Handwerkzeug für das Leben und Überleben in der Natur kennen. An diesem Tag widmen sich die Teilnehmer der al-

ten Fähigkeit des Glutbrennens. Mithilfe kleiner Glutstücke entstehen einfache Schalen, die in früheren Zeiten als Suppenschüsseln der Essenszubereitung dienten. Diese Programmreihe setzt sich 2020 fort und ist auch einzeln buchbar. Durchgeführt wird der Praxis-Workshop von der Wildnispädagogin Sandra Bille und der Naturerlebnis-Pädagogin Heike Barth. Die Kosten betragen 38 Euro pro Person. Anmeldungen für die maximal 16 Plätze nimmt Dorothee Weber-Köhling unter Tel. 02389/980913 oder unter umweltzentrum_westfalen@t-online.de entgegen. Weitere Infos: www.oekologiestation.info.

Briefmarken-/Münzankauf
auch umfangreiche Sammlungen,
Hausbesuch, Barzahlung,
Assessor U. Redeker, Im Stahliskamp 82
44581 Castrop-Rauxel, Tel. 02305/81311

Insel Rügen, Sassnitz, komf. FeWo,
Balkon, Meerblick, Termin unter:
Tel. 02381-36211 o. 0171-9754684
knicker-sassnitz.de

Wohnungsauflösung + Entrümpelung
Hausmeisterdienste, Seniorenzug,
Einlagerung, Kleintransporte.
Individuelles, kostenfreies Vor-Ort-Angebot,
mit garantierten Festpreis u.
Sachwertanrechnung, durch Firma
Markus Tewes - Dienstleistungen
58730 Fröndenberg / Ruhr
Tel. 0170.6209017 • Mail: tehoma@gmx.de

Rolf kauft
Wohnwagen/Wohnmobile
auch renov.-bedürftig, ohne TÜV
Tel. 0221/2 76 96 12 oder
0177/5 08 82 42 auch Sa./So. Rolf

Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen
Telefon: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Nasse Wände?
Schimmelbefall?
ANALYSIEREN, SANIEREN, GARANTIEREN
ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken
Barowski-Böttcher GmbH
Unna 023 83 / 23 422 - Iserlohn 023 71 / 81 690
barowskiisotec.de - www.isotec.de / barowski

10 Jahre
Qualitäts-Umzüge
NEU: Festpreis u.
kostenl. Beratung vor Ort!
Fa. Zahn, 59379 Selms, Dieselweg 4
Tel. 02592-9776600
www.zahntransporte.de

Die Highlights in der Lindenbrauerei

LINDENBRAUEREI
Rio-Reiser-Weg 1
59423 Unna
www.lindenbrauerei.de

Schönländer
Die Kneipe im
Kulturzentrum



Fr., 06.12.2019
JAHM!
CD-Release-Show

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 12 € (zzgl. Geb.)
AK: 16 € an der AK



Sa., 07.12.2019
Ana Popovic
„like it on top“

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 24 € (zzgl. Geb.)
AK: 29 €



Sa., 21.12.2019
A night for Bruce Springsteen
Musikprojekt der Unnaer
Musikszene

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 10 € (zzgl. Geb.)
AK: 15 €



Di., 31.12.2019
Silvester Party 2019
auf 3 Ebenen mit Live-Musik
und DJ

ab 21 Uhr im ganzen Haus
VVK: 23 € (zzgl. Geb.)
AK: 29 €



Sa., 04.01.2020
It's all Pink
Tribute to PINK

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 17 € (zzgl. Geb.)
AK: 21 € an der AK



Sa., 18.01.2020
Tutty Tran
„Augen zu und durch“

ab 19.30 Uhr im Kühlschiff
VVK: 17 € (zzgl. Geb.)
AK: 23 € an der AK



Mi., 29.01.2020
Bernard Allison
„Let it go“

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 22 € (zzgl. Geb.)
AK: 28 € an der AK



Sa., 22.02.2020
Schlagernacht
Schlager / Discofox / Charts

ab 21 Uhr im Kühlschiff
Eintritt: 7 € VVK & 9 € AK



Fr., 06.03.2020
Die Bullemänner
„Muffensausen“

ab 20 Uhr in der Stadthalle
VVK: 21 € (zzgl. Geb.)
AK: 30 € an der AK



Mi., 25.03.2020
Stoppok & Band
„Jubel Tour 2020“

ab 20 Uhr im Kühlschiff
VVK: 32 € (zzgl. Geb.)
AK: 37 € an der AK

Weitere Veranstaltungen auf www.lindenbrauerei.de



Wir haben den richtigen Raum für ihr Event!
Kontakt: vermietung@lindenbrauerei.de





SIE SCHAFFEN ARBEITSPLÄTZE. WIR FÖRDERN BESCHÄFTIGUNG.

Nutzen Sie die neuen Fördermöglichkeiten zur Schaffung von Teilhabe- und Beschäftigungschancen für Langzeitarbeitslose | § 16i SGB II